

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 183 (2185) ♦ Субота, 2 жовтня 1999 року ♦ Ціна договірна

2

ЖОВТНЯ

✓ 1907 р. Народився Іван Багряний, український поет, письменник, автор романів «Тигролови», «Сад Гетсиманський» та ін.

✓ 1990 р. У Києві на майдані Незалежності розпочав голодовку студентів з вимогами відставки уряду й невідслання України нового Союзного договору.

Дорогі наші вчителі! Шановні працівники освіти!

Від імені Верховної Ради України сердечно вітаю вас із великим, світлим, радісним святом — Днем працівника освіти!

Щира подка вам за те, що в складних умовах сьогоднішня ви самовіддано продовжуєте почесну справу і сприяєте становленню високоосвіченого покоління демократичної України нового тисячоліття.

Завдяки вашій копткій праці забезпечується єдність поколінь, зберігаються національні традиції, залишається віра в справедливість і надія на краще майбутнє.

Зичу вам невичерпної енергії, оптимізму, сили у виконанні почесної місії — творіння добра, виховання обдарованої особистості, поширення знань і професіоналізму. Знаходьте істину разом із своїми учнями, вихованцями, послідовниками. Допомогайте їм пізнати себе і світ, думати і творити прекрасне, відкривати невідоме, оберігати народні цінності і українські святині, а також розширювати свою творчу самосвідомість та потенційні можливості. Хай зривають ваші серця успіхи і добрі справи ваших учнів!

Упевнений, що ваша наполеглива праця учителя-науковця, учителя-практика, учителя-батька примножить здобутки у підготовці громадян нової — відродженої і розвинутої України.

Бажаю вам міцного здоров'я, довголіття, щастя, творчої наснаги на благо освіти, науки, майбутнього нашої Вітчизни.

З повагою,

Голова Верховної Ради України Олександр ТКАЧЕНКО.

Дружба

без політичних проблем та...

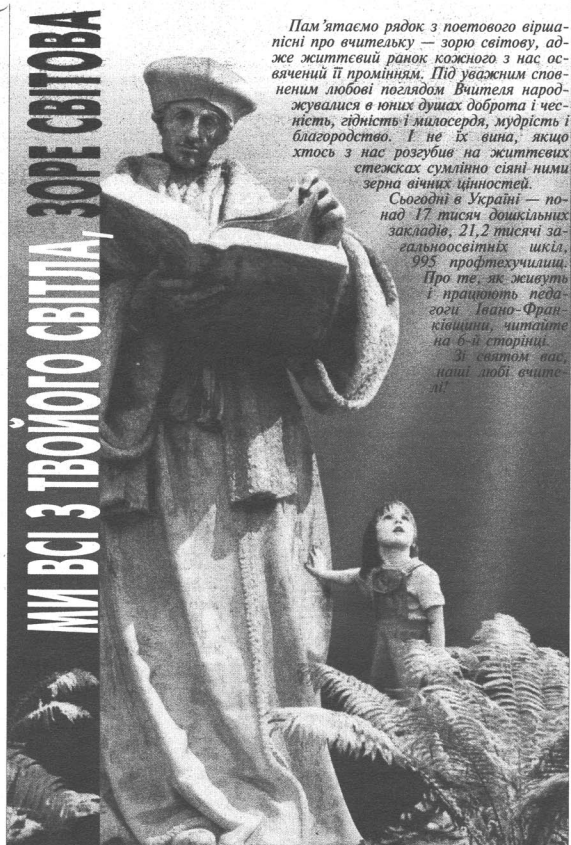
ЕКОНОМІЧНИХ УСПІХІВ

Сьогодні до Києва з офіційним візитом має прийти Президент Грузії Едуард Шеварднадзе. Грузино-українські взаємини за суттю своєю виходять за рамки звичайного двостороннього співробітництва. У Грузії багато хто вважає Україну лідером серед пострадянських державних утворень.

В усьому разі за всіма соціологічними опитуваннями — а в Грузії вони стали дуже модні останнім часом — Україна весь час фігурує в трійці найважливіших партнерів разом із США та Азербайджаном.

(Закінчення на 5-й стор.)

ЗАТРА-ДЕНЬ ПРАЦІВНИКІВ ОСВІТИ



Пам'ятаємо рядок з поетового віршачини про вчительку — зорю світову, адже життєвий ранок кожного з нас освічений її промінням. Під уважним спогляданням любові вчителя народжувався в юних душах доброта і чесність, гідність і милосердя, мудрість і благородство. І не їх вина, якщо хтось з нас розгубив на життєвих стежках сумлінно сіяні ними зерна вічних цінностей.

Сьогодні в Україні — понад 17 тисяч дошкільних закладів, 21,2 тисячі загальноосвітніх шкіл, 995 профтехучилищ. Про те, як живуть і працюють педагоги Івано-Франківщини, читайте на 6-й сторінці.

Зі святом вас, наші любі вчителі!

Будуватимуть

це один саркофаг. У Японії

На заводі з перероблення ядерного палива в японському місті Токаї сталася аварія. Найбільша за всю історію країни. Влада професури вважає, що припустимий рівень радіації перевищено в 15–20 тисяч разів. Очевидно, на місці трагедії доведеться будувати саркофаг, подібний до того, який споруджено над ЧАЕС (1986 року рівень радіації в атомній станції перевищував норму в мільйон разів). Представництво МАГАТЕ у Токио охарактеризувало інцидент як «надзвичайно серйозний». Його оцінено 4-м рівнем за міжнародною шкалою INES. Про серйозність катастрофи свідчить і той факт, що оперативний штаб з ліквідації наслідків аварії очолює сам прем'єр-міністр Японії Кейдзо Обути. Перенесено засідання кабінету міністрів, під час якого планували сформувати новий склад уряду.

(Закінчення на 4-й стор.)

Роз'яснення

Центральній виборчій комісії щодо заборони проведення передвиборчої агітації, що супроводжується наданням виборцям безплатно або на пільгових умовах відповідей, послуг, цінних паперів, грошей, кредитів, потерей, інших матеріальних цінностей

Конституція України гарантує громадянам України право брати участь в управлінні державними справами, вільно обирати і бути обраними. Вибори Президента України є вільними і відбуваються на основі загального, рівного і прямого виборчого права шляхом таємного голосування.

Передвиборча агітація може здійснюватися у будь-яких формах і будь-якими засобами, що не суперечать Конституції України та законам України.

З метою забезпечення реалізації і захисту конституційних виборчих прав громадян при проведенні виборів Президента України, рівності можливостей для всіх кандидатів у Президенти України під час проведення виборчої кампанії Центральна виборча комісія роз'яснює, що відповідно до вимог частини третьої статті 33 Закону України «Про вибори Президента України» забороняється проведення передвиборчої агітації, що супроводжується наданням виборцям безплатно або на пільгових умовах відповідей, послуг, цінних паперів, грошей, кредитів, потерей, інших матеріальних цінностей.

Порушення цієї вимоги Закону тягне за собою кримінальну відповідальність.



Програма телепередач

13-14

О Підключено до енергетичної мережі перший блок Південно-Української АЕС.

О У столиці пройшов Перший всеукраїнський з'їзд медичних працівників.

О У поїзді «Москва-Керч» (на залізничній станції в Керчі) знайдено підпийний притр.

О 600 грамів розлитой ртуті було виявлено в приміщенні столичної «Міська-відки».

P.S.

ЗАТРА-ДЕНЬ ПРАЦІВНИКІВ ОСВІТИ

Трагедія в Японії — дзвін тривоги

Чи то кандидат у Президенти, чи то міністр

закордонних справ...

Голова Народного руху, кандидат у Президенти країни Геннадій Удовенко пропонує, що «а разі обрання Президента від однієї з ліній партій України змінити свою зовнішньополітичну орієнтацію».

На зустрічі з послом Ізраїлю Анімо Азарі послом США в Україні Стівеном Пайфером, що відбулася у Верховній Раді, кандидат у Президенти сказав, що інші Україна чоті їде сировельським курсом, прагнучи до інтеграції в усі загальноєвропейські структури.

Г. Удовенко також заявив, що не збирається вступати в коаліцію з жодним із кандидатів, як не збирається й змінити свою кандидатуру з президентських перетворень.

Лідер Руху обговорив з послами США та Ізраїлю інші зовнішньополітичні аспекти, зокрема, попросив членів підтримати обрання України неспівним членом Ради Безпечки ООН.

А. Азарі та С. Пайфер зазначили, що їхні країни поки що не визначилися щодо шлю питання, однак погодилися, що Україна має дуже реальний шанс бути обраною до РБ ООН, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Хто боїться відкритих дебатів

На черговий з'їзд з виборчим у відкритому форматі вирішив вийти лідер ПСІУ, кандидат у Президенти народний депутат України Наталія Вітренко. Проект, у якому погодилися брати участь більшість кандидатів у Президенти, започаткували київське «Radio-ROCK» і «Голос України».

У годинному радіоаудіо Наталія Вітренко з притаманним їй темпераментом відповідала на запитання журналістів і радіослухачів.

І хоча ці запитання дещо більше стосувалися передвиборної програми кандидата, не обійшлося й без полеміки. Чи правда, наприклад, що Наталія Вітренко, коли її обери Президентом, звелить закрити корони, щоб ніхто не міг втекти від відповідальності? На це кандидат у Президенти дала ствердну відповідь. Нова війна, сказала вона, обов'язково посприятиме декотрим корумпованим співзв'язникам скласти звіт за свою діяльність, а щоб вони мали для цього можливість, корони доведеться тимчасово закрити.

Наталія Вітренко переконана, що авторитет ПСІУ, популярність її програми десь у день наберуть сили, незважаючи на те, що вона виступила з його коаліцією, монополізували електронні засоби масової інформації, а витоки наголошували проти неї лідерів інших партій розсують про Вітренку шийки й відвади.

Кандидат у Президенти Наталія Вітренко закликала інших претендентів на посаду глави держави виступити з нею у відкритих дебатах по телебаченню і не боїться цього. А коли станеться так, що вона вийде у другий тур, то вимагатиме від конкурента обов'язкових відкритих дебатів та помиркує надан, щоб обговорювати це законодавчо, аби «народ бачив і чув, що перелік».

Міжнародні спостерігачі поки що тримають нейтралітет

Голова ЦВК Михайло Рабчук вручив посвідчення керівників Бюро демократичних інституцій і прав людини ОБСЄ, главі місій спостерігачів за виборами Саймону Осборну та його заступникові Джеймсу Прію, а також передав їм дванадцять посвідчень для репції членів місій, що представляють Англію, Словаччину, Францію, Іспанію, Австрію, Фінляндію, Норвегію, США і Нідерланди, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

С. Осборн наголосив, що ОБСЄ вимагає від членів місій дотримання нейтралітету. Тому глава місії ОБСЄ зі спостереження за президентськими виборами в Україні поки що утримується від оцінок політичної ситуації, пов'язаної з виборами Президента.

✓ Фотофакт

У Миколаєві при обласній організації Товариства Червоного Хреста відкрито медико-соціальний центр допомоги людям похилого віку.

На знімку: голова обласної організації Товариства Червоного Хреста Людмила Краснюк з першими відвідувачами центру.



Фото Олександр КРИМЧЕНКО

«Ліви, праві, робіть що-небудь!»

Хай великої політики непереривають ряди робочих людей. Їх більше турбує, чим сидіти і вчерева.

Голову Верховної Ради України Олександра Ткаченка на Харківщині не зустрічало і не супроводжувало місцеве керівництво. Ані керівники держадміністрацій, ані голови рад. Не відбулася й зустріч з депутатами рад усіх рівнів.

У програмі не було традиційних переривів червоних стрічок на новобудовах чи помпезних відвідин передових заводів та процвітаючих селянських господарств, де усмінені люди заявляють б, не все так погано з нашою дімою... Заводи сільськогосподарського машинобудування, які приймали Олександра Ткаченка, скоріше нагадували винищу стрічку колоритного кіношоту.

Зацікавлені гігантські корпуси Куп'янського ливарного заводу, напізавруйновані цехи і невпорядкована територія німо воляли про безумство і тих, що своєю часу несправдливо зводять там громади, і тих, хто ними не може дати йому лад. Колиш на заводі працювало майже 12 тисяч чоловік, нині — лише близько двох тисяч. Потужності заціли тілкіх стрічок. Робітники казали, що востаннє отримували зарплату, як купонами, а гривнями — жодного разу. На харківському заводі «Серп і молот» люди запитували, як прожити на ці 90 копійок, які їм заплатили в цьому році.

— Те, що я побачив нині на підприємствах Харківщини, на яких був не раз ще в ранні містри сільського господарства і першого заступника Голови Ради Міністрів, це запустіння, говорити про те, що все було зроблено навмисно, — сказав Олександр Ткаченко на прес-конференції в Харкові.

З розвалом машинобудування, у тому числі й сільськогосподарського, Україна стала уражена, незахищена продовольчими ресурсами і перетворилася з експортера на імпортера.

Харків'яни просили Голову парламенту пояснити недавню постанову ВР про відмову від ідеї випуску на харківському заводі ім. Малишева комбайнів «Бізон». Чи не є це рішенням ударом по заводу, по можливості створення в регіоні нових робочих місць? Олександр Ткаченко відповів, що не варто сіпати братися за все, що нам підлягає під виглядом кредитів і інвестицій. Комбайни типу «Бізон» — це застарілі технології, низькопродуктивна техніка, те, що вироблялося в світі 15–20 років тому. На його підставі він відкинув питання вітязного науково-технічного рівня. «Ми не відкинули у ВР це питання, а рекомендували зайнятися виробництвом сучасної сільськогосподарської техніки третього покоління», — наголосив Голова парламенту.

Правоцентристи хочуть об'єднатися

Туплювання на місці українських партій, які сповідають правоцентризм, й нездатність стати по-справжньому серйозною політичною силою заставляє нинішніх президентських кандидатів. Ситуацію сповна викривали полі й лівоцентристські партії, домінуючі на політичному полі України.

Про це йшлося на семінарі «Правоцентризм — який він?».

У роботі семінару взяли участь керівники партій «Рейс» і «Порядок», Християнсько-народний союз, Всеукраїнське об'єднання християн, Конгрес українських націоналістів, Народний рух України, об'єднання «Відкриття політика», народні депутати.

Учасники семінару дійшли висновку, що існує об'єктивна потреба в об'єднанні зусиль. Цьому сприяє тотальність базових цінностей. Перший етап це створення координаційної ради правоцентристських сил.



Скільки, де люди питали, що робити, як жити далі, Голова Верховної Ради переконував в економічній об'єднаності розробленій його ініціатива Національної програми виводження України. Доводив, що нинішня влада, яка мала п'ять років право на економічні зрушення, вже безсила. Обирав, що в разі його обрання Президентом з цієї місії буде поганошо розгонованість у зарплаті і пенсіях, за шість місяців запрошове виробництво, а за рік кожен вітуче на свої зміни на краще.

По-різному реагували люди на почуте. Одні вийшли, другі бачили повернутися назад до БСРП (митинги проходили як під жовто-блакитними, так і під червоно-синіми прапорами УРСР), треті висловлювали суцільно зневіру. Але на останньому зібранні в Чугуєві до прес-секретаря Олександра Ткаченка найшлися така записка: «Ліви, праві, будь ласка, робіть що-небудь».

На Харківщині, як називають «червоним поясом», чимало прихильників комуністичних ідей атакували високого гостя докорам, навіщо він об'єднався в «книшків чотирів» з правими? І дежкі запитання-заклики лунали не по висушення єдиного кандидата від чотирьох, а по єдиного лівого кандидата. На все це Ткаченко казав: не політичні програми об'єднали учасників Київської угоди, а біда в країні. Незважаючи на різні політичні погляди і партії, до яких належали кандидати. Президентом повинен стати той, хто консолідує суспільство, а потім ми розберемося з партійною приналежністю», — заявив Олександр Ткаченко на зустрічі з миколаївцями селища Кішівка.

«Якщо ми не вийдемо на одного кандидата, це буде не нашим прогресом, не однієї-двох партій, а всього українського народу», — наголосив він під час візиту в НДІ ім. Мечникова в Харкові.

Водночас Олександр Ткаченко висловлював сподівання, що лі-

дер комуніст Петро Симоненко «без сумніву прилучиться» до чотирьох. І запевняв симпатиків комуністів, що «поділе всі тітуди КПУ і нікого не зраджував Компартію».

Під час поїздки Олександр Ткаченко доводив до простих людей свої політичні позиції. На його погляд, необхідно прийняти закон про кодекс чести Президента, за яким би глава держави щорічно звітував перед народом по виконанню своїх програм.

Ідея двопалатного парламенту, вважав О. Ткаченко, має право на існування лише за умови, що верхня палата буде обрана, а не призначена Президентом. Російська мова повинна бути однією з національних мов нарівні з українською. З Росією та країнами СНД — єдиний економічний і митний союз та гармонізація законодавства. Олександр Ткаченко за зміни до Конституції, щоб Прем'єр-міністр, силових міністрів, Генпрокурора та голову податкової адміністрації призначала і звільняла Верховна Рада. Це, на його думку, дасть змогу сформувати більшість.

Однак усі ці шашки політики, яка твориться в Києві, непрості для малайшків для рядових людей. Їх більше турбує, чим сидіти і вчерева, у що застрахити у школу малайку чи як звести кінці з кінцями на схилі літ...

І це збантено. Аби ще кожен збантун, що і від нього може щось залежати. Якщо прийняти виборчі дельції і проголосувати лише так, як велить власне сумління.

Юліана ШЕВЧУК,
Микола КОСІЙ.

Харківське об'єднання «Серп і Молот».

Фото Олександр КРИМЧЕНКО.

Р. С. Ми підійшли до двох жінок, які слухали Олександра Ткаченка на одному з мітингів. «Якби вони принесли в одній руці трохи грошей, а в другій — записку просятуся за нинішнього Президента, ви на це погодилися б?» — спитали їх. «Звичайно», — почули у відповідь.

20-й вірність

Кожен 20-й виборець (це лише 5 відсотків) вірність у чесні вибори Президента. Такі результати соціологічних досліджень, проведених Інститутом політики з 1 по 12 вересня серед 1200 громадян.

Майже 44 відсотка опитаних вважають, що вибори будуть цілком фальсифіковані. Це свідчить про недовіру до нинішньої влади.

Згідно із даними досліджень, 60,6% виборців поки що не визначилися за кого вони голосуватимуть. Із них 34,8% ще розмірковують і не вирішили остаточно, 25,8% ухилилися від відповіді.

Соціологи вважають, що недовіра до влади створює «спираль мовчання», і відзначають, що респонденти, відповідаючи на запитання, що були вивчені у своїй безпеці.

У номері
✓ Київ

«Інтер» і глядачів завойовує, і вміє святкувати

У київському Паладі спорту дружний колектив спадкоємців московського ОРТ бурхливо відзначив свою третю річницю.

Кого тут, як то кажуть, не було. Відомі телеведучі Б. Бура і В. Рашин, А. Гончаренко і Р. Писанка, А. Філімонов та І. Зінченко... Свої вітання інтерв'юванці надіслали з Москви В. Пельц і А. Макареню та інші зарубіжні друзі телеканалу.

Конкурси, імпровізації, жарти... На «десерт» було «подано», зрозуміло, естрадних зірок: Т. Понаші, В. Меладзе, Н. Могилевська, О. Пономарьова. Навіть Президент України не втримався й прийняв улюблений канал, назвавши його сімейним.

✓ Ужгород

Нівроку! Аж 1105 років

Древнє місто над Ужем святкує свій день народження — йому виповнилося 1105 років. Програма свята різноманітна й насичена: концерти хору з міста-побратима Дармштадта (Німеччина), симфонічного оркестру Лявської філармонії, співацька Русали, творчих колективів національно-культурних товариств, виступ «Шоу доносників», спортивні змагання, ярмарок... Ужгородом, який під час муніципальної пожежі втратив житло, буде вручено ключі від кварталу. Завершиться свято концертом ірок української та російської естради.

✓ Кіровоград

«Повій, вітре, на Вкраїну»

Письменником-демократом Анатолієм Савицьким та Степану Гудаківським, які вперше після війни ступили на вулиці Гайворонської Кіровоградської області, відкрито у районі меморіальні дошки. Цю подію приурочено до 50-річчя з дня присвоєння Гайворону статусу міста. Тут люблять, шанують і оберігають історію свого краю. Останній приклад — тому підтвердження. До речі, слово Степана Гудаківського, місцеві жителі втратили переконати, що саме у їхньому місті він написав слова відомої пісні «Повій, вітре, на Вкраїну».

✓ Токіо

Будуватимуть ще один саркофаг. У Японії

(Початок на 1-й стор.). Як повідомляв «Гу» в Посольстві України в Японії, унаслідок аварії постраждали 49 осіб: троє працівників заводу нині перебувають у лікарні в тяжкому стані. Евакуйовано 150 осіб, які мешкали поблизу заводу. 310 тисячам мешканців 10-кілометрової зони рекомендовано залишатися вдома. На один день у зону було закрите всі дитячі садки, відмінено заняття в школах, зупинено рух пасажирських потягів. Японія вже звернулася до урядів інших держав за допомогою.

Посольство має інформацію, згідно з якою завод, що належить компанії «JCO Со», виготовляє ядерне паливо для реакторів на швидких нейтронах (воно містить близько 18 % урану). Для його виготовлення використовуються гексафторид урану, який постачають із Франції.

Технологію виробництва перераховано, що в спеціальному басейні, де відбувається процес обробки, не може бути більш як 2,4 кг урану. Проте в момент інциденту там було 16 кг — тож і розпочалася ланцюгова реакція, яку вдалося зупинити лише через вісім годин.

За словами Надзвичайного Повноваженого Посла України в Японії Михайла Дашкевича, у забурденні тут опинилися й наші громадяни. Поблизь Токіа розташована містечко Цубока. Там у Ядерному центрі працює близько десяти українських учнів.



Фот. АП.

Чарівний гумор буденний, перекосяні органічні

Дахи старої Праги — улюблена натура чеських «кіношників»

Кінопоказ тижня

Нові кінострічки своєї країни представляє в Києві Чеський центр на Посольстві Чеської Республіки в Україні. І спокійно, без пафосу довели, що для виробництва у державі справжнього кіно не обов'язково без кінокраю хвалятися своїми минулими заслугами та скаргишися на браки сього.

Щоб не завестися кінопроцес у глухий кут, окрім фінансів, потрібні мінімум амбіції та максимум таланту. Також — смисловість, зокрема у змішуваних жарів. І коли навіть комедія — то «трагі» («Зірка з неба» Е. Борушовичової) або детективна («Масток» К. Берріса). Або — з елементами чорного гумору, як-от «Час боргів» І. Павласкової. Цим фільмом тиждем кино відкривався і закривався. Можливо, одні з причин такого високорейтингового успіху — те, що саме вона продемонструвала особливий нюх чеських кінематографістів на парадокси звичайного життя. Тут немає вичудити штучності, театральності або абсурдних замальованих тобто ніяк перекосяні органічності, як це буває насправді. А найпоказовіше щодо цього — сцени по-



бутового мордобоя на тлі доволі естетичного антуражу.

Пома тим, чеське кіно — безумовно ліричне (недаремно там народилося чимало жінок-режисерів). А без цього жабі автори того самого «Часу боргів» так успішно проклали б борозну сентиментальності стосунків і з таким «нижнім» трюком замальовували б самого лезо-

рієнтованого в життя героя?». Окремим пунктом — чесько-словачка лірична притча «Orbis pictus» М. Шуліка.

...Чеські кінематографісти парадельно з іншими колегами у Києві розвиваються, разом готують ґрунт для жовтеного кінофестивалю «Молодість».

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

Під «одеським соусом»

Ювілей тижня

Одеському об'єднанню виповнюється 70 років. Шлях пройдені, погодиться, чималі. Перегоріли лише кілька сторінок історії популярного в Причорномор'ї і навіть поза його межими джерела оперативної інформації й доброго настрою.

А вже потім був РВ-13

Власне, якщо війни від офіційної дати, то Одеське радіо рапко на 4-3 старше. Бо і плоть Союз з Молдованки, і дядя Яша з Пересипу скажуть вам достовірно, що чули це радіо десь у році ще 1925-му. Коли інститути з тутешнього Інституту зв'язку самостійно «осадили» ефір, використовувши для цього нарчальне обладнання та власні пристрої, а лоз Одеса почав спішно виготовляти такі звани детекторні приймачі, аби стати радіослухачами. Ну, а потім, уже восени 1929 року, таку справу офіційно було створено Одеський радіокомітет. Його назвали середньоцифровим радіопередавачем РВ-13. Чому під таким номером, в країні до того й уже діяло 12. Вирішили, що 13-й — то акраз для Одеси.

«Сусанині»

Леонід Баніта, керівник редакції фронтального мовлення, в яку трансформувалася, коли підтерів на початку серпня 1941 року наблизилися до Одеси, тутешній радіоаудію, задоволено тиснув колетам руки:

— Вітаю! Такі клонули фашисткою на нашу «внутрішню» Повірили, що у вказаному нами напрямку оборону посилено, та напорохонах на кулі й в бачетні. Аби зовсім залупитися, дезорієнтувати ворога, мовлення вели аж десятима мовами: українською, російською, німецькою, румунською, італійською, молдавською, англійською, французькою та іспанською.

У грудні 1942 року Одеське радіо було нагороджено щойно заснованою бойовою медаллю «За оборону Одеси».

«Не святи горшки ліплять»

Знавалося б, держане радіо і є держаним, хоча воно й обласне. Ма-



еші оті свої 2,5 години мовлення на добу на першому загальноукраїнському каналі, то й заповоний їх, аби лише не лякли. Бо зарплата, хоч би як пилува, все одно не підвищили. А колеги-радіожурналісти Іван Ненов (нині на дипломатичній роботі), Віктор Комар (сьогодні директором об'єднання) та Сергій Комар (тепер тут головний редактор) зібралися якось докупити та й мовили один до одного:

— Не святи ж горшки ліплять! Мали на увазі популярні в усьому світі FM-станції, що їх почали опанувати в Одесі деякі комерційні радіокомпанії. То чому, мовляли, і нам не спробувати?

Вийшли в Одесі й поза нею довлять люди позивати «Радіо на Троїцьких». Його «Радіотон» (найкращі сутю одеські новини) й «Голітпис позю на політику», «Зворотний бік популярності» і «Вулиці Одеси», «Історія катастрофи» і «Ювілей, рік!»... Із нетерпінням очікують «музичних субот»...

Георгій ВОРОТНОК.

Одеса.

Мал. Олексія ТАЛИМОНОВА.

Плани тижня

Ми шукаємо тапанти!

Прийшли до нас такі плани тижня. Приблизно під таким гаслом відбуватиметься другий Всеукраїнський огляд конкурсів серед сільських школярів на кращий твір «Село моє, для мене ти славне». Ініційована благодійним фондом «Українська скарбниця», який очолює народний депутат України Богдан Губський, та підтримана Міністерством освіти. Спілками письменників та журналістів України, акція набуває популярності. Якщо в першому конкурсі брали участь понад тисячу учнів об'єднань, то в цьому, сподіваємося, організаторів, їх кількість значно збільшиться. Тому буде розширено і тематично творчого змагання. До юних поетів, прозаїків та публіцистів долучатимуться драматурги та художники. Це зробить конкурс ще цікавішим. Тим паче, що Міністерство освіти планує надавати реальні пільги переможцям для вступу до вузів. Принаймні, з 14 переможців минулого огляду, які здобували вищу освіту. Решта — закінчують школу й готуються до вступу в вузи. Хоча, на думку Богдана Губського, переможців у таких конкурсах не буває. Аж ніяк не вдалося першість початку успіху. Бо спонукає до дії. До того ж найкращі твори, можливо, вийдуть окремою збіркою.

Про потрібність такої акції свідчать і відгуки, які надійшли організаторам у вигляді сотень тисяч листів. Та й за словами заступника міністра освіти України Олександра Савченка, огляд-конкурс «Село моє, для мене ти славне» став чи не славним в Україні, що сприяє виявленню обдарованих сільських дітей. А отже, його постійно потрібно розвивати, надавати всебічну підтримку і моральну, і матеріальну. Та це вже проблеми дорослих. А юні обдаровані поки що готуються до нового конкурсу.

Богдан ДОВНІЧ.

Виставка тижня

Етюди на тему вічного міста

На тлі нашої закляпаностості, мовленнєвої турботи про хліб нашої справжньої оазою видається виставка юних художників — вихованців шкіл мистецтв столиці «Часові ракурси Києва», що відкрилася у міській галереї «Давра».

Тут представлено живописні та графічні роботи, скульптура, витинанка, мозаїка. Так само широка й палітра сюжетів: від краєвидів Києва до серйозних загляблених в історичне минуле, його філософське осмислення.

Виставка стала можлива за сприяння міського управління культури. Багато зусиль, старань і майстерності докладі її організатори — мистецтвознавець Людмила Кривда.

Значний творчий доборок представила школа мистецтв № 1 Жовтневого району. Не випадково серед нагороджених її викладачі й учні.

Отже слово, діти запросили нас у світ, де можна сховатися від буленості, сірості і почуватися, мов у казці. От почитати б нам у дитині.

Марина КРИВДА.

«Як угодительны России вечера...»



Зустрічі тижня

Власне, такими були не тільки вечори, а й усі Дні культури Російської Федерації в Україні. Важко отримати від захвату, спостережливості чужинця мистецтва першої еліції. Багато їх з них молоді покоління бачили принаймні раз у житті, і то по телевізору. Старше — пам'ятає, любить, обожнює...

Вітром Києва вчора зазвело до Києва (після 20-річної перерви) Великий симфонічний оркестр імені П. Чайковського. Володимир Федосєєв — керівник оркестру та володар неможливої кількості знаць, натураліст і поетичний — на зустрічі з журналістами був небагатослівний. Відповідаючи будиноку Будлакова, він відгукнувся, що «перевбудова посеред своїх, що не повстає за життям, сповіщає нас про нашу країну», і все ж — «Я щасливий грати для вас». Воїстину, мистецтво — велика сила.

Силою (а йнакше й бути не могло) виступив у декількох містах країни і шановний оркестроносець — Ансамбль народної танди під керівництвом професора Ігоря Моїсєєва. «Я справді народився в Києві, але чому ми тут не виступили?.. Не знаю», — дільється роздумами іменитий майстер хорострою. Київськими мотивами прикрашив свій монолог і відомий те-

делевич Святослав Бєлз: «Тут пройшли юність мого батька», і, мабуть, якби не Гітлер, то одним знаменитим киянином було б більше. Втім, як відомо, нема лиха без шаста, та й відомо, кажуть, краще любити завізла — рідніючою буде.

По-рідному тепло й гостинно приймали завізників столичної російської драми Державний академічний Малий те-

атр. «Чайка» та «Вонкі й віпні» звучать дуже і дуже сучасно. Для обох країн. Не менший ашпал зібрав і Центральний театр дільних ім. С. Образцова. Дуже великий зал Національного музикального не міг умістити всіх запрошених дільних. Дійшло до того, що майюків, привезених з інтернатів, сядовили по двох на одне місце. Некай це залишитися на совісті організаторів. А оскільки країна своїх героїв має знати в обличчя — окреме «спасибі» Всеукраїнському центру фестивалів та концертних програм. Істинну ж та найширшу подяку висловлюємо москвичам. Браво!

Алена РОМАНОВА.
Фото Юрія ВЕНГЕРША.



Що вище за державний статус?



Надія тижня

Президент України підписав Указ «Про Національну премію України імені Т. Шевченка».

Найвища відзнака, якою протягом майже чотирьох десятиріч року удостоювали дільних нашої країни, перестала бути державною.

— Але не це головне в даному законодавчому крокові, — сказав голова Комітету з Шевченківських премій академік Іван Дзюба. — Треба дивитися на зміну статусу ширше.

Основна мета — підняти престиж нагороди. Ми хочемо підкреслити, що визначення перших серед талановитих письменників, живописців, музикантів, артистів — це справа загальнонаціональна. Відповідно зростає роль громадської думки в роботі комітету.

Планів у нас чимало. Наприклад, прагнучи повернути увагу до Шевченківської премії вітчизняних мейстерів та спонсорів і створити спеціальний фонд, з допомогою якого спробуємо активізувати видавничу діяльність. Чому б не видавати літературні твори, автори яких стануть лауреатами національної премії?

Як відомо, 1 листопада завершується прийом заявок на щорічну участь у Шевченківському конкурсі. У виборочні члени комітету проведуть записання, де обговорюватимуть свою майбутню діяльність. Як повідомив Іван Дзюба, відтепер зменшиться кількість номінацій премії дїяти. Вирішено відмовитися від номінацій «Мала Шевченківська премія» і «Твори для дітей та юнацтва». Логічне рішення, адже справжню літературу не можна дїлити відповідно до віку читачів, на яких вона умовно розхована.

Буде здійснена ще низка заходів, які мають відбутися в минулому, й створити умови для якісного поліпшення роботи колективів вітчизняних інтелектуалів, покликаних зробити все, щоб Національна премія імені Тараса Шевченка стала справді загальнонаціональною й авторитетною.

Віталій АБЛЮЧОВ.

Наш внесок у святкування ювілею КНР



Гості тижня

Увора Китайська Народна Республіка святкувала своє 50-річчя. «Голос України» теж, можна сказати, це відзначив: ми домовилися підписати угоду про співробітництво між китайським виданням «Фажин жибао» (у перекладі — «Юридична газета»).

Це стало результатом візиту до нашої редакції представників її керівництва на чолі з директором Ма Баошаном, який і підписав угоду. Віте-

пер наші контакти з китайськими колегами мають бути постійними і, сподіваємося, плідними. Думаємо, читачі «Голосу України» це помітять.

Перебуваючи в Україні, китайські гості також ознайомилися з Києвом, побували в Києві та Львові. Кажуть — сподобалося. Днями вони дїду ладу, але в Києві залишається (точніше — продовжують) працювати власний кореспондент газети в Україні Чен Вейей (наша країна є однією з кількох, де «Фажин жибао» має коруптцію). Отже контакти триватимуть.

На знімку: під час зустрічі в нашої редакції. Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Дружба без політичних проблем та... економічних успіхів



Візит тижня

(Початок на 1-й сторі.)

На жаль, Україна не перебуває в першій трійці найактивніших економічних партнерів Грузії. У квітні минулого року президенти двох країн підписали в Тбілісі договір про економічне співробітництво на 1999—2008 роки.

Другий аспект проблеми — ефективність транспортного коридору Європа—Кавказ—Азія. Зокрема, йдеться про морську ділянку євразійського транзитного коридору, де поставили в тарифний полігоні.

За словами експертів міністерства економіки Грузії, становище критичним називати все-таки не можна. І насамперед тому, що цілком реалізм є транзит каспійської нафти на Захід через Україну після введення в експлуатацію нафтопроводу Баку—Супса. У квітні минулого року вже 23 танкери з раннього азербайджанською нафтою відчалили від терміналу на Чорноморському узбережжі Грузії. Нафту відси виправляють поки що по основному до Італії та Іспанії.

Хоча, як вважають грузинські парламентарії — зокрема члени абхазської делегації у вищому законодавчому органі країни, — економічні взаємини Грузії та України могли б розвиватися дуже високими темпами, якщо не було конфлікту в Абхазії. Безвідвида ситуація, яка склалася під час урегулювання конфлікту, найнегативніше впливає на економічний потенціал Грузії: адже Абхазія не тільки один з економічно найрозвинутіших регіонів Грузії, а й головна сучасна транспортна магістраль, що зв'язує Грузію з Росією, Україною та ще одним членом ГУУАМ — Молдовою.

Абхазія кривою поєднує Україну й Грузію в останні десятиліття. У Тбілісі досі з благоговінням, по-шановно не скажеш, загляють українських добровольців, котрі брали участь у боях в Абхазії на боці грузинських урядових формувань. За даними Верховної Ради Абхазії у вигинанні, тоді загинули 11 українських добровольців.

Саме тому Київ тут вважають найнефективнішим миротворцем. Шоптрача, на осінні грузино-абхазські переговори в Ялті люди особливого налії не покладають. Проте чудово пам'ятають особливості Президентом Л. Кучмою готовності направити до Грузії миротворчий сил, тільки-но операція урегулювання конфлікту в Абхазії перейде під егіду ООН. Широкий резонанс мала й заява Надзвичайного і Повноваженого Посла України в Грузії Степана Волковського, що пролунала дїями: він заявив про невизнання офіційним Києвом так званих президентських виборів, призначених на 3 жовтня в Абхазії.

Шоло ГУУАМ, то він поки видається своєрідним політичним клубом прихильників шінностей західної демократії. На думку грузинських політологів, тільки-но Кучма й Едуард Шеварднадзе розглянуть пропозиції міністер закордонних справ країн — членів ГУУАМ і формування робочого органу, розроблення статуту й регламенту організації.

Тамара ЛОМСАДЗЕ.



У номер
✓ Рівне

Яке милосердя? Вибори на носі

Упродовж вересня на Рівненщині проводилися місячні «Милосердя», під час якого чимало соціально незахищених громадян одержали матеріальну і продуктову допомогу. Активну участь у цьому взяли колективи обслуговування «Рівнедес», ВАТ «Рівнегаз», низка приватних підприємств, місці «Братство без кордонів», «Надія — людям» та інші. Однак попри те, що в області зареєстровані і люті, декілька десятків осередків партії та громадських організацій, жоден із них не відгукнувся на акцію. Схоже, їм не до милосердя і благодійності. Вибори ж на носі...

✓ Чернівці

Канадські книги — Україні

У Чернівці відкрито Канадсько-український бібліотечний центр. Канадське товариство приятелів України з міста Торонто передало 7333 книги, періодичні видання. Фондаторка центру Марія Фішер-Слек та її однодумці на урочистостях з цієї нагоди висловили надію, що новоутворена бібліотека стане добрим помічником дослідникам, педагогам у поглибленому вивченні історії України, Канади та інших дисциплін.

✓ Закарпаття

Заврта тут шумітимуть ліси

У Турятському лісництві Чернівецького держлісгоспу закладено унікальний генетичний банк півосередків, що ростуть на Буковині. На семігектарній площі посаджено 2,5 тисячі саджанців дубів різних порід, у тому числі і рідкісного скельного та міжвидових гібридів природного походження. Це найбільший генетичний банк півосередків дерев в Україні. Створено його для того, щоб не переводилися місцеві породи, а також для виведення нових видів. У Бергеметському держлісгоспі на 16-гектарній площі закладено селекційні плантації модрині європейської, кедр європейського та дугласії.

✓ Одеса

Сировина від акціонерів

Інтерес близько 400 колективних підприємств зумовив об'єднання ВАТ «Одеський еліксиркомбінат» — усі вони стали його акціонерами. Тепер із розгортанням збирання лісу на совиловисних плантаціях основу масу насіння сезаму відправляють на це підприємство. Воно, а свою чергу, заздалегідь наділо трудовиків поліз кредити — паліне, доборина, сільськогосподарські, єдине насіння совиловису у ріллі. Завдяки цим кредитам перспективні комбінати, банки ще надіють йому кредити — для модернізації устаткування, поліпшення технологій. Олія, маргарин, майонез та інша продукція підприємства стають делід популярні, завоювавши ринок не тільки Причорномор'я, а і сусідніх регіонів.

✓ Полтава

Сучасна галерея для сучасного мистецтва

В обласному центрі під патронатом міського факультету і підтримки талановитих дітей відкрито галерею сучасних мистецтв. Це великий комплекс з приміщенням для творчих майстерень, підвальним сховищем для картин і приміщенням для транспортних засобів, із зовнішнім садом, просторими терасами, басейном... Комплекс має і готель на 50 місць. Перша виставка полтавських художників «Політи століт і ритм сучасності» проходить з великим успіхом.

✓ Фотофакт

Концертну програму до Дня працівників освіти підготував столичний фольклорно-етнографічний ансамбль «Зерняк». Юні артисти виступили на вчительському святі, що його традиційно організовує Подільська райдержадміністрація.



фото Сергія КУЗНЕЦОВА (ДНУМУ)

Вчителько моя, зоє світова

У гуцульській школі викладають й академіки

Очевидно, у деякого може виникнути скептичне запитання: «Що це за школа така — гуцульська?». І даремно. Бо нам сьогодні кожна потривісна має загальноосвітні навчальні заклади, які враховують регіональні особливості. Адже вони повертають школу до нагальних місцевих проблем, преші, до духовних кризисів попередників. А історія кожної нашої області — то досі не до книги прочитана книга, бо ми раніше наскільки активно пропагували одиниць, настільки замовчували інших. Та й відомі дії постані сьогодні потребують нового погляду на себе.

Автором програми розвитку гуцульської школи став член-кореспондент Академії педагогічних наук Петро Лосюк. Він працює директором однієї з кращих загальноосвітніх шкіл на Закарпатті — у Яворівській, що і Косівській районі Івано-Франківщини. Уявіть, що така школа діє, наприклад, у Закарпатській області. Її вчителі обов'язково звернулися б до досвіду відомого педагога Михайла Корфа, який на початку ХХ століття не лише створив тип сільської школи, а і принципово відстоював право учнів навчатися рідною мовою.

Це, безумовно, вплинуло б на кількість прихильників російськомовної освіти на Закарпатті, де, як вони нас палко переконують, «так вже склалося історично» (хоча зрозуміло, що край завжди населений переважно етнічними українцями). Відкрили б педагогі і досвід та відповідок Трохима Зінківського — відомого просвітителя та письменника, який походив з сусідньої зрусифікованого Бердичівської і якого підтримував Михайло Грушевський.

Зрозуміло, що гуцульська школа діє в рамках стандартів для загальноосвітніх шкіл, а використання місцевих традицій, звичаїв тощо — додаток до затверджених програм. Зміст їх — особлива турбота педагогів та їхніх однодумців.

От ми згадували про Закарпаття. Здається, там досі не вилено чогось схожого на те, що підготували івано-франківці. Маю на увазі біографічний довідник «Відомі педагоги Прикарпаття». Признатися, можна позздрити по-доброму і автором цього біографічного довідника, і педагогам Прикарпаття. Тим паче, що видання викликає розуміння не лише про сучасність, а й про традиції минулого, без яких ми не досягли гармонійної співпраці держави і народної освіти.

Одвічна коліска національної еліти

У нашій області працюють 21 тисяча вчителів, а всього педагогів загальноосвітніх шкіл — понад 10 тисяч. Івано-Франківське обласне управління освіти Дмитро Дзвінчук. — До 80 відсотків їх — жінки. Тому саме їхні прізвища кошуться назвати у традиційний День вчителя в першу чергу: Оксана Тибишевська — вчителька української мови і літератури та Галина Романко з Калуського району, Людмила Федіна — вчителька Доліської школи-інтернату. Не поступаються їм у знаннях та досвіді й колеги-чоловіки: Іван Буляк — вчитель математики, Миколайський Сергій школи Богородичанського району, Володимир Стринадко — вчитель класу з Косівського району, Микола Васкул — вчитель історії з Яблунь, Ярослав Янішевський —



директор фізико-технічного ліцею при Івано-Франківському університеті нафти і газу, Петро Сусак — директор Івано-Франківської школи-ліцею. Це завдяки їхнім зусиллям Івано-Франківщина міцно утримує почесне шосте місце в Україні за результатами шкільних олімпіад. А учень Андрій Гречук став учасником міжнародної олімпіади з математики.

Зрозуміло, що у педагогічній області проблем не менш ніж у правничій інших галузей. Але вони

Директор Івано-Франківського центру туризму і краєзнавства Михайло Косило вручає нагороди переможцям обласних змагань з туризму



знайшли правильний шлях руху вперед. Замість того, щоб вивести якийсь протест нашої держави, зроблять її справді заможною і могутньою. Тому збережено кадровий склад освітніх закладів.

У 55 нових класів в Україні, — продовжує свою розповідь Дмитро Дзвінчук, — 11 споруджено на Івано-Франківщині. Якщо раніше ми робили часто косметичний ремонт, то нині — капітальний. 54 котельні перебудовано з твердого палива на газ. Практично немає плинності кадрів. Та є, щоправда, 1200 вчителів-безробітних.

Але хіба не могли б ці педагогічні знайти роботу в інших українських школах? Тим більше, що їхня присутність, зокрема на Донбасі чи півдні України, позитивно вплинула б на духовне життя цих країв.

На Івано-Франківщині відсутні проблеми, пов'язані з різномовністю шкіл

— Можливо. Але це компетенція центральних органів. Бо пов'язано все із забезпеченням педагогів житлом тощо. Тобто потрібна державна програма таких заходів. До речі, щодня програму. Вже згадувала програму гуцульської школи. Вона тісно пов'язана з «Програмою національного виконання», прийнятою в області. У нас також діє спільна для трьох областей (Львівської, Тернопільської та Івано-Франківської) програма «Основи християнської моралі». Адже що вільна якось сама вирішиться? До школи приходить священик і фактично відстоює інтереси своєї конфесії, замість ознайомлення дітей з християнською мораллю. У нас що роботу ведуть педагоги, які пройшли відповідну підготовку.

Особливої краю зумовлено те, що на Івано-Франківщині відсутні проблеми, пов'язані з різномовністю шкіл. В обласному центрі діє єдина російськомовна школа. Навіть у колишніх радянських військових містечках це питання якось саме вирішилося. До речі, випускники івано-франківських шкіл навчаються не лише в Києві чи Львові, а й у російському Новгороді. І в цьому пов'язані побратимські зв'язки.

І знову постає питання інституційної ролі держави у процесах, які народилися самі й позитивно впливають на наше життя. Щодо літа 30 дітей з Івано-Франківщини відпочиває в Маріуполі. Натомість учні з Донбасу готували у Прикарпатті виступи.

Жодна пропаганда й агітація не досягнуть того, що, дають оці контакти між молоддю сходять у заході України, — каже Дмитро Дзвінчук. — Але знову-таки, потрібні підтримки на рівні офіційного Києва. Ми подали відповідні пропозиції Президенту.

Хочеться ще раз повторити, що педагоги Івано-Франківщини мають багато нерозв'язаних проблем, особливо, з фінансуванням діяльності освітніх закладів. Така наша теперішня спільна біда. Але саме те, що в їхній діяльності на першому місці стоїть загальнодержавні інтереси, дає змогу бачити перспективу. От і таким чином в Івано-Франківську управління освіти обласної адміністрації заснувало новий заклад — ліцей-інтернат для обдарованих дітей з сільських місцевостей. Майбутні філологи, правники, економісти, спеціалісти з інформаційних технологій зможуть добре підготуватися до навчання у вищих освітніх закладах. А отже, здійснити свою мрію.

Віталій АБЛЮЦОВ

Спасибі вам, сіячі доброго і вічного!

80 століття: Українські акценти

№1 1941 — 1950

Аля родства — II світ

Історія відкидає емоції, схиляється перед фактами

Насамперед дякуємо всім, хто відгукується на публікації, що друкується під рубрикою «XX століття. Українські акценти». Навіть якщо критика — це істотна допомога нам. Адже, котре належить повторити, ми не просто привертасмо увагу читачів до відомих сторінок історії, ми разом з вами хочемо поглянути справжній (без ідеологічної ретуші) аїтотип подій, що відбувалися на українській землі.

Саме тому ст надіслано до редакції «Приймаю» цікавилася нас ності ентузіазі Річ у тім, що востаннє було добу логоско ський обласко що, але досі не Цей лист ціка му — збереже людін. Такі н

Трагедія першої сорококових років

Останнє десятиліття першої половини століття ехивалося для України найтрагічнішим. Передусім це пов'язано з початком — 22 червня 1941 року — Великої Вітчизняної війни.

Ця війна є частиною Другої світової. Війна справді охопила майже весь світ. Вона падала на території Європи, Азії, Африки й Океанії, в акваторії Атлантичного, Тихого, Індійського і Північного Льодовитого океанів. В її орбіту було втягнуто понад три чверті населення планети.

Від вторгнення гітлерівських військ до ліквідації останніх вогнищ опору ворога у Закарпатті 28 жовтня 1944 року минуло 1125 днів і ночей. Населення України страждало від воєнних дій під час наступу та відступу армійських сил агресора, пережило всі жахи тривалої окупації. Після очищення території від німецьких, румунських та угорських військ громадяни України й надалі боролися з ворогом у складі Радянської Армії в Європі і в Азії, аж до капітуляції Японії 2 вересня 1945 року.

Тих, хто загинув у Другій світовій війні, називають числом 50 мільйонів чоловіків. Точніше кількість людських життів, які згоріли в її полум'ї, підрахувати неможливо. Передусім це пов'язано з цифрами втрат в Радянському Союзі, які щораз змінюються.

У березні 1995 року в Москві відбулася міжнародна наукова конференція на тему «Людські втрати у другій світовій війні». Міністерство оборони Російської Федерації вперше оголосило такі дані: до Збройних Сил СРСР за роки війни вилітало 34,5 мільйона, а з них загинуло 11,9 мільйона осіб. Загальна кількість втрат Радянського Союзу у війні, включаючи смертність населення, спричинену воєнними нестатками, досягла 37,2 мільйона чоловіків. Якщо не враховувати ненормально підвищену смертність, обумовлену військовослужбовцями та цивільними громадянами, то цифра втрат знижується до 26,6 мільйона.

Втрати України підрахувати важче, тому що відсутній державний архів даних деяких загальносоюзних даних. «Книга пам'яті» засвідчує, що на фронтах війни загинуло 3 мільйони громадян України. Однак за достовірність цифри, яка встановлюється через багато десятиліть, важко ризикувати. Сучасні втрати військовослужбовців і цивільних громадян України оцінюються в 7 — 8 мільйонів чоловіків. Точнішу цифру назвати, мабуть, уже не владсть.

Співставимо наведені цифри. Втрати України становлять третину загальносоюзних, що перевищує питому вагу республіки в населенні СРСР. Сучасні втрати всіх учасників другої світової війни менші, ніж втрати одного Радянського Союзу. Чому для СРСР війна виявилася настільки тяжкою?

Головна причина полягає у політичній наївності щодо населення окупованих земель на Сході. А Гітлер бажав після досягнення світового панування розширити рейх до чорноморського узбережжя. Щоб створити «лібернатур» (життєвий простір) для норичної

раси, планувалося винищити 30 мільйонів слов'ян. Населення міст підлягало вилгодженню, а зменшене сільське населення — перетворенню на рабську силу у маєтках майбутніх панів — солдатів вермахту.

Існувала ще одна вагома причина особливо високих воєнних втрат. Щоб зрозуміти її, слід розібратися в суті радянського ладу. У бою з ворогом біля Радянської Армії не існували життя. Проте їх життя не існувало в прославлені радянські воєначальники, починаючи від Г. Жуківа, що зовсім не те саме. До війни була поширена практика введення в дію новобудов до червоних лат у календарі. Коли армія вийшла для наступальних операцій, почали знімати до календарних червоних дат міста, що призводило до велетенських втрат. У бою широко використовувалися штрафні батальйони і загорожувалися загоми автоматиків з сітними бійцями на передовій. Мобілізовану на звільнення території України молодь нерідко кидали в бій, не навчивши володіти зброєю. Безглуздо гинули сотні тисяч мобілізованих. Деякі з них навіть не встигли одягнути форму. У підсумку повної втрати Радянської Армії виявилися в п'ять разів більшими, ніж втрати вермахту та союзників Німеччини.

Після нападу Німеччини на СРСР утворилася антигітлерівська коаліція у складі трьох держав, яка поставила своєю метою не тільки цілковитий розгром ворога, а й викоринення людоїдианавишністської нацистської ідеології. До СРСР, США і Англії в ході війни приєдналося 44 країни.

Тривалий час німецько-радянський фронт був єдиним в Європі. Проте навіть після відкриття другого фронту більшість німецьких дивізій воювало на Сході. За роки війни Збройні Сили СРСР розбили і взяли в полон 607 дивізій, а союзники — 176.

Об'єднані Нації виконали поставлені цілі. На Нюрнберзькому процесі виші керівники нацистського рейху були засуджені і покарані. Певим чином згоріли Організм Об'єднаних Націй як інструмент розв'язання наявних конфліктів, співробітництва і взаємодопомоги держав-учасників. Україна і Білорусія теж стали членами-засновниками ООН як союзні республіки, що зробили особливо великий внесок в розгром фашистського блоку держав-агресорів.

Відбудовні роботи в Україні починалися відразу після відступу німецьких військ. Найбільша увага приділялася звільненню, рутинним та металургійним підприємствам. До кінця 1945 року було відновлено близько третини довоєнного індустриального потенціалу республіки. Наявність єдиного загальносоюзного народногосподарського комплексу єдине посилення цього феномена. За заявками наркоматів в Україну ввозилося все те, чому була гостра потреба. Централізований розподіл засобів виробництва в хній натуральній формі допомогло швидко задовольнити потреби місцевостей, які постраждали від воєнних дій та окупації.

За першу післявоєнну п'ятирічку промисловість України в цілому вийшла на довоєнний рівень виробництва. Однак ізольованість від зовнішнього світу давала знати: радянська індустрія делалі більше відставала за технічною оснащенням від перелових країн Заходу, де розгорнулася і більше не припинялася науково-технічна революція.

До тазує, безпосередньо пов'язаних з воєнно-промисловим комплексом, була підвищена увага правлячої партії і уряду. Всі засоби, у тому числі зусилля крапких розвідників, було застосовано, щоб ліквідувати монополію США на виробництво ядерної зброї. Сталін досяг цієї мети в максимально короткі строки.

Внаслідок цього «холодна війна», яка розгорнулася з 1946 року між колишніми союзниками, не переросла у значущий війну із застосуванням атомних бомб з боку американців. Слід зазначити, що президент США Г. Трумен застосовує атомні бомби проти японських міст, тільки-но достав їх у своє розпорядження. Залишки цюмої війни домігся беззастережної капітуляції Японії без пов'язаної з великими втратами висадки військ на острови.

Індустриальне зростання у післявоєнній п'ятирічці забезпечувалося низькою часткою заробітної плати робітників та службовців у національному доході, безплатною, по суті, працею мільйонів ув'язнених у таборах ГУЛАГу, нееквівалентним обміном між містом та селом. Оплата праці в колгоспах була вкрай низькою, а підсобні господарства колгоспників обкладалися високими податками та обов'язковими натуральними поставками. Незважаючи на тяжку посуху 1946 року у південних областях України, нахалений державою тигр не змінився. В результаті в Україні стався третій за радянськи наци голодомор.

У стилі строки, в основному за 1948—1949 рр., в західних областях була проведена суцільна колективізація сільського господарства. Методи її були такими саме брутально насильницькими, як під час колективізації 1929—1933 рр. у східних областях. Намагаючись протистояти державі, яка відбирала власність і перетворювала селянина-господаря у найманця на державній землі, найіршучі йшли в ліси, де з часів війни перекочували загони Української повстанської армії. Антирадянська активність внаслідок цього не згасла, а навіть поширилася.

Люди старшого покоління пам'ятають піднесення в суспільстві після перемоги над ворогом. Позаду залишилися нестатки воєнної доби. Проте змінився режим у війні тільки сталінський режим у війні тільки змінився. Коли змінилися зовнішня безпека, терор знову став методом державного управління. Почалися депортації малих народів і деяких національних меншин, було покінчено з лібералізацією в національній сфері і релігійному житті. ГУЛАГ швидко поповнювався новими в'язнями.

Професор
Станіслав КУЛЬЧИЙСЬКИЙ



Хроніка

ва, ддя СРСР — Вітчизняна

хотівся привернути увагу до листа, в якому наостанок промалої ориєнтації «Голосу України».

року не відомо за число вказаного в Сеченю журналіста, друкувався класовий, виступає Кримської війни. 1989 року Кримський рішення про відновлення класових не зроблено.

на тим, що піднімає архівнація теодосійської пам'яті, виступає — людський виступає долати державні кордони і єдина

ють серця. Адже, як то кажуть, війну можна вважати завершену лише тоді, коли похований останній захисник її учасник.

Усе це правильно, але як зробити так, щоб війни не повторювалися?

Чи є відповідь на це запитання, сказати важко, але що саме потрібно, щоб знання історії потрібні нам — не безсумнісно.

Хотівся, щоб саме про це пам'ятали читачі «Голосу України», знайомилися з публікаціями, присвяченими сороковим рокам ХХ століття. Тут і кривава війна, і міжнародний суд у Нюрнберзі над фашизмом, і створення ООН, і відбудова СРСР...

яко завжди з нами

ро мислять писати не просто. Там напевно про те, що досі не дає спати. є нам — поклялися, які прийшли у світ напівкривих сорокових і пізніше наших ровесників були інші війни, зокрема афганська. Сава Богу — не чеченська.

є сплату уваги. Чи світової війни, яка в СРСР справедливо називалася «Вітчизняною». Ми про неї, здається, знаємо все. Тому сьогодні спробуємо трохи розширити інформацію про давню окремих подій, лиш, факти...

війни в орієні
внійській, американській,
всьоцькій, польській,
всьоцькій

скі... української землі на час II світової війни були в різних краях, як сталося, що і українцям доводилося воювати в різних арміях. розуміємо, що найбільше їх потрапило до Радянської Армії. Близько півмільйона українців було нагороджено орденами та медалями СРСР. І особи удостоєні звання Героя Радянського Союзу.

літку 1943 року в Новохопівську району 1 Чехословаччеську бригаду в складі полковника Д. Сабора. І в 15 тисяч воїнів 11 тисяч були в італійських українцями, що, як і інші громадяни СР, добровільно вступили до війська.

війни Д. Сабора була участь у війні Києва від фашистів.

війни Києва — колишні польські прохня — вступали до польських виходили формували в СРСР та армії. А в Україні, що через Персію в Схід потрапила до Єгипту востаннє — та у складі англійської армії в Італії.

війни французького руху Опору в Україні — з німцями три українських воїни: українські курені імені І. Яна та Г. Шевченка, підрозділ полка Круковського. Війничка в Польщі став національним гербом Франції. Уродженець Могиле-Подільського Микола Букновин мав удостоєний найвищою нагородою — «Золотою медаллю за військову доблесть».

війни розмова — участь українців у німецьких військових формуваннях. ОУН, в зокрема С. Бандера, який згодом з німцями й ініціював створення батальйонів «Нахтігал» і «Роланд». Ці військові частини йшли в розформували після не встановленого німцями проголошення у Львові Української держави в червні 1941 року. З офіцерів цих військових вийшов і командувач Р. Чубенко.

війни найчисленнішим військовим формуванням, що воювало на боці німців, було дивізія «Галичина», розбита під час наступу радянської армії під Бродами. Згідно з історичними законами німці, крім того, не мав права в рейку нісоти, що «Бессівська» підрозділи — це військові формування, створені на території Радянської партії, поновило їм мати зброю дозволено. Існували інші дивізії «Росія», інші національні військові частини. Перед ними ставилися завдання охоронно-вартової та поліційної діяльності.

Одна з найбільш відомих сторінок нашої історії — бойові дії Української держави в Ірані. Різдво були перші в історії УПА, але сьогодні жна зробити висновок, що більшість упівців воювали на кілька

фронтів — і з німцями, і з поляками, і з радянськими частинами.

Під ворожими окупаціями

Ставимо тут питання, чи не лише німці були окупантами в Україні. А румуни, угорці, іспанці італійці, інші тодішні союзники Німеччини?

Захопивши Україну, німці поділили її землі на три частини: дистрикт Галичина, який було присладо 1 серпня 1941 року до Генеральної Губернії, Рейхскомісаріат Україна та Трансїстрію.

Найбільша частина — Рейхскомісаріат Україна, що включав у себе землі від Волині до Донбасу. В його столиці — Рівному сидів відомий з історії Е. Кох.

«Життєвого простору» потрібний був німцям для перетворення краю на джерело робочої сили. Цікаво, що зберегли колгоспну систему організації праці на селі. З одної комори легше вибрати. Будь-які форми організації життя на окупованих територіях були заборонені. Освіта обмежувалася читаркисланими школами.

Відповідно вели себе й угорці та румуни.

Піднімецький Київ

Уночі 18 вересня 1941 року радянське керівництво УРСР на чолі з М. Хрущовим та К. Ворошиловим залишило оточену німцями українську столицю — спеціально надісланий літак вилетів з Броварського аеродрому. А наступного дня до Києва увійшли німці.

Фашистська військова адміністрація розташовувалася в «Гранд-Готелі» на Хрещатику. Командуваття зайняла колишній майдан «Новий світ» на Прорізній. За наказом німців кияни почали зносити у виведене місце зброю, вибухові матеріали, радіоприймачі, протизни...

24 вересня приміщення штабу й командуваття злетіли в повітря: загинуло багато німців та мирних жителів. У центрі Києва залунали вибухи, спалахнули пожежі. Відступаючи, радянська війська заминували великі споруди Києва. Німці літаками доставляли з Німеччини шланги й подавали на Хрещатик воду з Дніпра, щоб захистити котел. Майдан центральних вулиць були виселені. «Партизани» проколювали й різали шланги, що лежали на вулицях без охорони. Зловонних на місці німці розставляли.

5 жовтня в Києві була створена Українська Національна Рада на чолі з професором Миколою Величковським. До неї ввійшли поодинокі групи ОУН. У їх складі — поети Олена Теліга, Олег Ольжич, Іван Ірлявський та інші. Олена Теліга очолювала виникли Спілку письменників, почала видавати журнал «Літаври», де

друкували й поезії радянських письменників.

Військова німецька влада, услід за наступаючими німецькими військами, перемістилася до Харкова, а цивільна опанувала ситуацію на території. А місту потрібні були продукти, транспорт, робота...

Шойно цивільна німецька влада змінилася, вона відразу знищила конкурентів — і Українську Національну Раду, й оунівців. У Бабиному Яру, де було розстріляно понад сто тисяч людей, знаходилися й могила Олени Теліги, і могили радянських підпільників, зокрема Івана Кудрі, Раїси Окіпної...

Багато чого бачив древній Хрещатик. Після визволення на ньому публічно карали гітлерівців.

Ще раз про порівняння військових сил

У реалізації плану «Барбаросса» брала участь 141 німецька дивізія (загалом на кордоні з СРСР було зосереджено 153 дивізії). Крім того, було ще 29 (за іншими даними — 37) дивізій союзників Гітлера.

Загалом Гітлер на війну з СРСР виставив 3 млн. чоловік. Вони мали на озброєнні 48 тисяч гармат та мінометів, 2800 танків і штурмових гармат, 4950 літаків.

Радянська Армія (за даними Г. Жукова — тодішнього начальника Генерального штабу) в прикордонних околицях мала 170 дивізій і дві стрілецькі бригади. В них налічувалося 2,9 млн. чоловік при озброєнні — 1540 літаків лише нових типів, 3495 гармат і мінометів (без 50-міліметрових), 1800 важких і середніх танків (у тому числі — 1475 нових типів). Не наводимо даних про кількість застарілої техніки та профейної зброї. Значиміше лише, що на західних кордонах було зосереджено 7 тисяч танків та 7 тисяч літаків застарілих конструкцій.

У перший день війни радянські війська втратили 1200 літаків, тисячі танків та іншої військової техніки. За короткий строк у полон до ворога потрапило близько 4 млн. члениво-армійців.

Наприкінці липня 1942 року радянські війська залишили останній пункт Ворошиловградської (нині Луганської) області.

Лише за період із 1943-го по березень 1944 року в Німеччину було вивезено: зерна — 9200 тисяч тонн, м'яса та м'ясопродуктів — 622 тисячі тонн, масла — 208 тисяч тонн, цукру — 400 тисяч тонн, картоплі — 1200 тисяч тонн.

Народному господарству України за роки окупації нанесено збитків у 285 млрд крб. На руйну перетворилося 174 міст і селищ, 28 тисяч сіл. Донині залишаються нероз'яшаними питання повернення в Україну культурних цінностей, переміщених під час війни за межі нашої країни.

І останнє: близько 6,5 млн. українців воювали в Радянській Армії або в полках і дивізіях народного ополчення. Серед радянського генералітету в роки війни налічувалося близько 300 українців.

✓ 1941

22 червня. Німеччина напала на Радянський Союз. Заява У. Черчілля про підтримку Великої Британії СРСР.

30 червня. Москва. Створено Державний Комітет Оборони СРСР.

Львів. Проголошено Українську державу.

5 жовтня. Київ. Створено Українську Національну Раду — уряд окупованої України.

Грудень. Бессієвська війська СРСР та Великої Британії на території Ірану.

✓ 1942

Листопад-серпень. Німецькі війська повністю окупували Україну.

Вересень-жовтень. Сформовано Українську Повстанську Армію.

Грудень. Е. Феррі здійснює ядерну реакцію (Хімічний університет, США).

18 грудня. Початок визволення України від німців.

✓ 1943

Серпень-грудень. Битва за Дніпро.

6 листопада. Визволено Київ.

✓ 1944

1 лютого. Верховна Рада СРСР ухвалила закон, який було «названо правом кожної союзної республіки мати свої республіканські військові частини».

Грудень. Депортовано кримських татар, чеченців, інгушів, представників інших народів із Криму та Кавказу.

6 червня. Відкрито другий фронт.

Жовтень. Україну очиснено від німецьких військ.

✓ 1945

4-11 лютого. Відбулася Кримська (Ялтинська) конференція глав урядів СРСР, США та Великої Британії.

25 квітня. Конференція Об'єднаних Націй у Сан-Франциско.

2 травня. Взято Берлін.

24 червня. Парал Перемоги у Москві.

Серпень. Американські скинули ядерні бомби на Хіросіму та Нагасакі.

24 жовтня. Набран чинності Статут ООН. Цей день щорічно відзначається як День ООН.

✓ 1946

Листопад-березень. Промови Й. Стаїна на передбачених зборах та У. Черчілля у Фултоні (США). Початок «холодної війни».

Вересень. Львів. Собор греко-католицької церкви склався унії з Римом.

25 грудня. Пущено атомний реактор у СРСР.

✓ 1947

12 березня. Президент США Гаррі Трумен виступив у Конгресі з програмою стимулювання комунізму.

Квітень-травень. Операція «Вісла» — виселено польських українців на західні землі Польщі.

Частини УПА потрапили до Німеччини та Австрії через радянські та східно-європейські кордони.

5 червня. Секретар США Дж. Маршалл виклав план економічної допомоги для відбудови Європи.

✓ 1948

10 грудня. Генеральна Асамблея ООН схвалила Декларацію прав людини.

✓ 1949

5-8 січня. Створено Раду Економічного Взаємодопомоги (РЕВ).

Квітень. Наукове товариство імені Шевченка почало видавати «Бюлетень української науки».

4 квітня. Створено НАТО.

25 вересня. В СРСР вперше випробувано атомну бомбу.

24 жовтня. Львів. Битва Й. Галяна. Створено Раду Європи.

✓ 1950

5 бересня. Загин МВС на чолі з П. Судоплятовим згин командира УПА Р. Шухевича.

27 червня. Почалася війна в Кореї.



Дмитро Мануйльський відомий український РСР підписув Статут ООН.

Ведучі рубрики: Віталій АБЛЮЦОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.



«А без Полтави — я жити не можу...»



Усе це Полтава — напрочуд прекрасна у 1100-літньому ювілейному вбранні. Видизана до блиску, як і ведється в добрих господарів у переддень свят в очікуванні гостей. Проте це далеко не вся Полтава, бо є в ній красиви багата бідніші, хоча чепурна вона і в будень, і на околицях. Тут є постійно тепло, газ, вода, електроенергія... Та й місто потроху розбудовується: такі бізнес-центри європейського стандарту нині споруджують не всюди, а галереї сучасного мистецтва — й поготів! У Полтаві завжди панував дух зодчих — не руйнівників, хоча місто ніколи не було «ручним», бо стояло на порубіжжі стоїть і культур, націй і народів й першим приймало на себе удари ворогів. Тут за віки зламано багато списів і голів покладено не менше.

Пролетіли роки, змінилися суспільні уклади, і чи не вперше за багатовікову історію Полтава має можливість дихнути вільно, на повні груди. І хочеться вірити, що ювілейне «прогинання» місцевої влади перед столицюю — явище тимчасове, кон'юктурне. Ніщо інше, як одвічна провінційна хитрість, аби повернути бодай частку того, що споконвіку по владній вертикалі сильний забирає у слабшого. Повернути, щоб і надалі розбудувати своє рідне місто.

Григорій ГРИНЬ.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.
Полтавська область.



Подумаєш, ребро зламали! А могли й у клітку посадити...

Після падіння Берлінської стіни становище жінок в Східній Європі змінилося з поганого на гірше. Такий висновок можна зробити з доповіді Дослідницького центру «Нічогеші» (ЮНІСЕФ) «Жінки в перехідний період».

Фахівці проаналізували можливості для розвитку слабкої половини в 27 країнах Центральної та Східної Європи. СНД і Балтії та проклали понад 200 мільйонів прекрасних дам.

За соціалістичних часів ці дами вважалися не іншими, як соратницями чоловіків: комуністи відстоювали рівність статей. Жінки одержували освіту і могли працювати, одночасно виховуючи дітей. Була розвинена мережа дитячих садків, виплачувалася неси-мволічна допомога. В Білорусі, Молдові, Росії та Україні працюючі жінки боді лише на 2% менше, ніж зайняті на виробництві чоловіки — майже як в фемінізованій Швеції.

У СРСР навіть існували квоти для жінок, які обиралися в парламенті близько третини місць. Зрозуміло, вони все одно не мали реальної влади, але... На виборах 1989 року квоти зняли, і кількість жінок-депутатів зменшилася до 16%.

Нині в країнах Балтії та СНД ліді займають менше 10% місць в парламентах, і цей показник варіюється від 1% в Киргизстані до 18% в однопартійному Туркменістані.

Слід зазначити, що рідна-ськи гасла про рівність статей не знаходили вітку в народі. Рівність на виробництві ніколи не супроводжувалася рівним розподілом сімейних обов'язків. Жінки в Центральній і Східній Європі працювали (у тому числі по господарству) майже 70 годин на тиждень, що на 15 годин більше, ніж жінки Західної Європи. Ця тенденція зберігається і зараз.

Правда, зростає безробіття поступово «розвантажує» дружин і матерів, звільняючи їх від необхідності ходити на свої підприємства. В Україні близько одного мільйона жінок не мають роботи. А якщо і зайняті на виробництві, то

одержують меншу зарплату. В Росії, наприклад, заробітки прекрасної половини на 24% нижчі, ніж у чоловіків тієї са-мої країни, що займаються робо-тою. В Казахстані цей розрив — 29%, у Польщі — 16% і в Угорщині — 15%.

Фахівці також попереджа-ють про зростанню «фемініза-цію зубожіння». Якщо виходити з міжнародного рівня бід-ності (4 долари щодня), то зубо-жкі 40% населення Болгарії, Росії, Узбекистану, України і Естонії, 50% населення Казах-стану та Узбекистану і майже 75% — в Киргизстані. Біль-шість тих, хто опинився за бор-гом, — жінки.

Не дивно, що доведено до відачу, вони погоджуються навіть на сумнівну роботу. Їх-ню довірливість часто ко-ристується работорговцями — нині майже 400 тисяч молдових, здорових українців фактично продані в закордонні притони. Приміюючи до проституції, наших рабчин тримають у ляхах у Туреччині або в бамбуко-вих клітках в Індії.

Порівняно з тими умовами, насильство на батьківщині вже не здається нашим жінкам та-ким жахливим. Хоч, поперед-жає ЮНІСЕФ, інколи в країнах Східної Європи з дамами поводилися гірше, ніж у мало-розвинених районах Азії. На-приклад, 26% дружин в Азер-байджані страждають від на-сильства з боку чоловіка. У Вірменії, Болгарії і Грузії на-сильство в сім'ї не забороне-но законом. Згвалтування, вчи-не чоловіком, не вважається злочином в Албанії, Югославії, Македонії, Румунії, Таджики-стані, Україні, Хорватії. В Словенії не є кримінальним зло-чин нанесення своїй поло-вині «легких» тілесних пош-кодів, що може означати «перетримати ніч дамає ребро, легкий стрес мозку і вибиті зуби».

Надія БЕДРИЧУК.

Нелегали стали жертвою урбанізації



Немає нічого поганого в то-му, що ліванська вілла в півден-ному портовому місті Сідон ви-ринула бувати на місці бідних халупок висотні будівлі. Перш ніж зрівняти помешкання райо-ну з землею, влада захватилася попередити зруйнування її мешканців.

Проте в залишених лівансь-ми будинках знайшли притулок нелегальні мігранти — біженці з Палестини. І тепер вони оп-лачують зруйнування власної рід-ної. Урбанізація ліван-ського порту залишила без даху над головою 20 сімей.

Фото АП.

Для коханої — орхідеї з Молдови

Нарікання на важке життя створюють певне психологічне тло, в якому ми обертаємося і котрі нас надмірно притякує. І в цьому світі майже несподіваними здаються історії, де головний показник щастя — просто посмішка чи помах аї коханої. Часи Шекспіра минули, скажемо ви, а ось і ні!

Молдованин Костянтин Гилка — юрист, який обіймає серйозну державну посаду. Специфіка роботи, здавалося б, диктує характер: сухий, стриманий, не надто довірливий. І спосіб життя відповідає. Як то кажуть, без сентиментів. І рідном — зустріч, що перевернула спокійний і налагоджений перебіг життя цієї людини. Виявилось, що при-таманню юності бажання пере-вернути все шкереберть, ди-вувати, ралувати й радіувати самому владісте і людини в зрілому віці.

Скептики могли б назвати це курортним романом. А Кос-тантин вважає що зустріч по-дарунок долі. «Розумієте, — каже він мені, — як побачив, відразу зрозумів: єдина». Два роки минуло відтоді, та бла-китні очі української дівчини Натали не лише сяють йому щирою, а й... увійшли до книжки, що її ввечерям юрист-романтик відстукує на машині розділ за розділом. Сентиментальний роман для коханої. Просто так.

Предмет обожнення дер-жавного мужа з Кишинева мешкає в селищі Зарічне Рів-ненської області. З батьками

трив таку, що гори готовий звернути. Чи те мені просто пощастило, чи це подарунок згорі — не знаю, але долі за-дачу».

Не даремно кажуть: кохан-ня — катализатор наших най-кращих здібностей та актив-ності. Завантажений на ступінь кохання, та Костян-тин вступив ще й до академії, складає іспити екстерном. Якщо на екзамен привіз із со-бою «фотіо-талісман» «поба-жати» Натали, та татую бла-ти, і «відмінно» забезпечено.

А що Наталка? «Слухай-но», — запитує я Костю, — а рап-том, поки ти витягуєш чергову романтичну несподіванку, вона візьме та й одружиться з іншим?» Його відповідь убила насмешку. «Не виключаю. Але в моїх стосунках і намірах нічо-го не змінилося, бо все пізна-но» в порівнянні. Я згодую, бо впевнений, що вона ви-явиться на мою користь. А ор-хідеї і в цьому разі насиділа-тись через прикордонні митні пункти».

Знаєте, розповідали істо-рію цих двох людей мені боді прямо, бо стомлююся від політики, економіки й суму в очах людей. Була ще одна причина. Сього жінкою не-міколи не дарували припоро-шення своїх орхідей...

Світлана ГАМОВА.

Кишинів.

Наївні хлопці



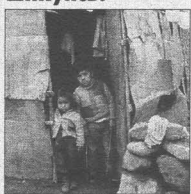
Наївністю вражають протест афганського руху «Талібан» проти невід-зання ООН його пра-вління та доки талібів: Об'єднані Нації, мова-ля, визнають президента Раббани, який «контро-лює ніч чи себе са-мого». Чи ж це аргумент? От, наприклад, в одній із країн—членів ООН пре-зидент не контролює не лише те, що відбувається в державі, а й, кажуть, са-мого себе (це робить його сумнівне оточення). То що ж, нас тепер з ООН виключать?

Нова форма



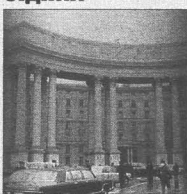
НАТО не буде світо-вим жандармом, заявив новий генеральний се-кретар альянсу Джордж Робертсон в інтерв'ю італійській газеті «Ре-спубліка». І справді, до-сить вже преси ображати альянс прізвиськом «світовий жандарм» чи «світовий поліцей-ський». З приходом британця Робертсона НАТО цілком змінило форму. Тепер вона «сві-товий бобіс» — лондон-ський полісмен.

За допомогою — шикуйся!



Президент Венесуели Уго Чавес почав активно при-знавати військових на важли-війшіх посадах і масово за-уважати у процес «попільне-ння життя людей». Майже 100 тисяч військовиків залишили казарми і пішли закуповувати у населення сільськогосподар-ську продукцію, аби потім продавати її на базарах. Тож у венесуельцях не збавля-ло часу для роботи в полі, але поменшало грошей. Бо треба платити податки на утримання величезної армії «товаришів». Вечерні, селі-нану (які й так на бобах) до-ведеться звертатися до солдатів по нову допомогу: щоб ті на-чили варити кашу із сокири.

Шкода бідних



Міністр закордонних справ України Борис Тарас-юк, виступаючи на сесії Ге-неральної Асамблеї ООН, висловив серйозне занепоко-єння, що деякі народи потерпають через бідність, недовладу, відсутність ме-дициної допомоги. Іх економі-ку зруйновано, нема грошей будувати дороги й залізничні, розпадає Костянтин, — що мені постійно хочеться чи-мось ті здивувати й побачити, як вона посміхається. Я зус-

Демократія в дії



Мухаммед Хосні Мубарак, вкотре переобраний прези-дентом Єгипту, поклав на-чало змінюванню демокра-тію в країні. За вісімнадцять років безроздільного прав-ління країною Мубарак справді досягнув чималих висот на ниві демократиза-ції. Шість років тому він мав майже «брежнєвські резуль-тати» в порівнянні з Єгиптом: до 95 відсотків виборців, а нині, в умовах активної ді-яльності опозиції, лише 93,79 відсотка. Якщо так де-мократи не дарували припоро-шення своїх орхідей...

ЛЮДИ Й ПОДІЇ

Спорт

✓ Кієв

Лідери розійшлися з миром

Першість України. Перша ліга. 12-й тур: «Торпедо» — «Шахтар-2» — 0:2. 1500. Акіпін, 46, Леонов, 56, ФК «Вінниця» — ФК «Львів» — 2:2. 3500. Бессараб, 30, Васильев, 90 — А. Мазур, 40 і 72. На 16-й хв. В. Мазур («Л») не реалізував пенальті, а Кондратюк («В») влучив з пен. «Оболонь-ППО» — «Металург» — 0:0. 1500. «Закарпаття» — «Волинь» — 2:1. 1200. Буніч, 21, з пенальті, 68 — Феденков, 47. На 79-й хв. влучив з пен. Барановський («В»), «Чорноморськ-2» — «Явір-Суми» — 2:0. 500. Гапон, 12 і 70. СК «Миколаїв» — «Полісся» — 2:0. 2500. Павлюченко, 18, з пенальті, Скрипка, 87, ФК «Черкаси» — «Сталь» — 0:0. 8000. «Поліграфтехніка» — «Нафтовик» — 3:2. 1000. Черпишнюк, 17, Громов, 21, Потапов, 65 — Жабинський, 32, Корощенко, 69. Матч «Динамо-2» — ЦСКА-2 перенесено.

Навіть фіналіст і стажем не пригдує, коли ще стадіон у Черкасах збирає таку аудиторію. Всі, звичайно, сподівалися стати очевидцями перемоги своїх улюблених над «Сталлю», але її оборона виявилася не по зубам грізним форвардам черкашан. Захисники гості трампили і без грубошів. Азвешч поїхали з Черкаси не тільки з омранієм очей, а й із сподіваннями завершити перше коло лігери. Таких напружених матчів у «Сталі» цього року вже не перебачається. А ось «Волинь» у гостях не витримала навали «Закарпаття». На 21-й хвилині волинян «заробили» пенальті у свої ворота, а за одинадцять хвилин до фінального свистка залишилися на полі в меншості. За півгоду у бік судді Лерло з полі вимити було влучено Барановського. Знову намітився свід у грі заперізького «Торпедо», яке поступилося владі другій команді лонського «Шахтаря». Про не можна лише пошкодувати, адже суєрентивно 5-6 клубів долас гостроті турніру. А в поршій ділі поки що лише два клуби заявили свої претензії на сдину півтитул до вищої ліги. Мало.

Дуже мало...

Ось становиле команда після 12-го туру: «Сталь» — 28 очок, «ФК «Черкаси» — 25, «Закарпаття» — 20, «Шахтар-2» — 19, СК «Миколаїв» і ФК «Львів» — по 17, «Торпедо», «Волинь», ФК «Вінниця» — по 16, «Металург» — 15, «Динамо-2» і «Полісся» — по 14, «Поліграфтехніка» — 13, ЦСКА-2 — 12, «Нафтовик» — 10, «Оболонь-ППО» — по 10, «Явір-Суми» — 8, «Чорноморськ-2» — 9.

Матчі 13-го туру відбудуться 6 жовтня.

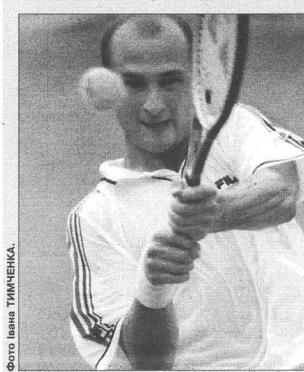
«Тайфун на ТАТАМІ»

Піа татом назавою вчора в Київському палаці спорту відбувся шостий міжнародний молодіжний турнір із дзюдо. На татами виходили представники Росії, Німеччини, Угорщини, Румунії, Білорусі, Молдови, Латвії, Словенії, Азербайджану та України. Велику допомогу в організації та проведенні цих змагань надала Київська міська держадміністрація, колектив Паладу спорту (директор Віктор Качанков), благодійний фонд розвитку спорту «Поклоани», який очолює олімпійський чемпіон з греко-римської боротьби В'ячеслав Олійник. Багато сил і енергії вкладав щам змаганням голова ІІІ оргкомітету, майстер спорту, заслужений тренер України, володар п'ятого дану з дзюдо Олександр Натібін.

Про переможців і призерів турніру повідомимо пізніше.

✓ Фотофакт

І в нещодавньому переможному матчі Кубка Девіса проти команди Ізраїлю у складі тенісної збірної України першою «скрипкою» був Андрій Медведєв.



Фот. Івана ТИМЧЕНКА.

Дюнас — батьківщина пальми. Мерцалова

Незвичайна річ з'явилася в Донецьку: перед входом до виставкового центру «Експо-Донбас» встановлено так звану пальму Мерцалова

Ювілейні коваль Олексій Мерцалов, родом з козацького села Курахівка, прокинувшись знаменитим, коли вилукаво його руками з суцільного шматка рейки пальма здобула найвищу відзнаку на Всеросійському ярмарку в Нижньому Новгороді. Ішов 1896-й рік. А ріано через чотири роки на Всесвітній виставці в Парижі мерцаловський витвір був удостоєно златої рипи. І ось через сто років благодійний фонд сприяння розвитку і популяризації Донбасу «Золотий скіф» загорів ідею відновити історичну пам'ятку.

Точну копію пальми виготовив Сергій Касперук, директор ТОВ «Проліскок». «Я директор, але молота з рук не випускаю» — це жартовуват майстер. Виконати завдання виявилось не так просто. Спочатку треба було на власні очі поспіяти оригінал. У Гриніковому інституті в Санкт-Петербурзі, де збирається пальма Мерцалова, до прохання лонського ковала поставили насторожених. Фотографувати експонат заборонили категорично. Єдине, що вдалось, — добре роздивитися і обмалювати.

А ось рейка тих, козівських, часів знайшлася на лонській шаті «Ліпшак» у старій виробі. Три місяці тривала робота. Чаклувати над розжареним металом Сергієві допомагали сині і ще двоє робітників.

«Був момент, коли здавалося — ні, не зможу. Ажко секретіт своїх Олексій Мерцалов так і не видав», — згадує згодом Сергій. Проте у визначений термін пальма висотою понад 4 метри і вагою 352 кілограми була готова і

встановлена перед виставковим центром. Щоб захистити ніжне тропічне дерево від агресивного лонського середовища, експонат помістили під скляний дутлар, усередині якого витримувється особлива атмосфера.

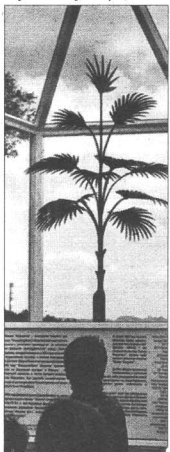


Шоправда, виникла інша проблема: як уберегти скло від руки випалювального хулігана? У фонді «Золотий скіф» пошкодили знайти рішення. Цікаво, що в одній з охоронних фірм, куди представники фонду

звернулися по консультації, порекомендували обнести пальму високою сіткою і колючим дотром...

Учорішні відкриття пальми Мерцалова відбулось за участю Прем'єр-міністра України Валерія Пустовойтенка. Для зруч-

ності високого гості перемоню провели на підвісній раніше запалюваного часу, і ті, хто прийшов на відкриття, з подивом виявили, що спізнились. Глава уряду запевнив, що повернення оригіналу пальми на



батьківщині — питання, яке можна вирішити. Пожнемо — побачимо. ЛІНА КУЩ. На знімку: коваль Сергій Касперук (ліва); пальма Мерцалова. Фото Олексія БУДЬКА.

Археологія

Півострів скарбів взяли на абортдаж морильні пірати

Крим, який називають музеєм під відкритим небом, дедалі більше грабують. Під час нинішнього сезону учасниками археологічних експедицій до розкопок займаються не спеціальні науковці науковці, ані, скарби охорони історичних пам'яток від розкрадання і вандалізму.

Хоча кримський спеціаліст ще не заплачено за муніципальні роботи, вони добровільно згля на себе обов'язки археологічних експедицій. Проводять дослідження 17 груп Херсонського (спільно зі студентами Варшавського університету), Керченського і Бахчисарайського історико-культурних заповідників, місцевих філій Інституту археології та Інституту етнології НАН України. Ще на півострові працює 16 російських державних експедицій і лише 4 українські: три київські і одна донецька.

Скільки ж «третійших» шукачів скарбів — експіраціонів за найвищим класом і нерідко обречених, — це згодом, на керівників райдержадміністрацій, ні уряд, ні правоохоронні органи Криму. Тим часом, за піврокування фактив, шороку за кордон, здебільшого транзитом через Росію, з нашого археологічного Клондайку зловисникам удається вивести шонайменше на мільйон доларів безцінних історичних скарбів.

Частка викраденого постійно з'являється навіть на найпрестижніших аукціонах. А основний масив предметів осідає в безліччях приватних колекцій на вітку нуворишам.

Розростання масштабів цього потворного бізнесу непокоїть дедалі більше. Втім, одні, хто зараз у ситуації, коли єдине зарплати зможуть — це працівники служби безпеки України.

Тим часом лише в останньому акті йдеться про пограбовані мародерським понад 30 лондонських років цього періоду. Гробкобачкам дістаються казкові скарби — монети, предмети озброєння, червоноцвітні тарелі, глиняні прикраси, світильники, статуї...

Найприкріше те, розповідає начальник інспекції кримського рескому охорони і використання пам'яток торі та культури В'ячеслав Зарубін, що місцеві жителі допомагають грабникам. Лише зарахування кримських розкопок охорони і використання пам'яток торі та культури В'ячеслав Зарубін, що місцеві жителі допомагають грабникам.



Та, на жаль, хапати нікому. Тому древня і зневажана в усі час професія морильного мародера у Криму нині процвітає.

Зараз — пік сезону в археології. Довіль на проведення розкопок вилито 44 експедиціям. Знайдіть, які пошастить зробати, будуть

передати у фонди музейів і заповідників автономії. Пік сезону грабників почнеється з першими осінніми дощами і триватиме до пізньої весни.

Віктор ХОМЕНКО. Сімферополь. Фото Ігора ДЕМЧУКА (ДІНАУ).

99 Пам'ять
Тут обірвалося життя Мазепи
Пам'ятний знак гетьману України Івану Мазепі відкрито за межами нашої держави — у селі Барича нещодавно міста Бендері з нинішньої спільки українського товариства «Червона каліна». Напис на гранітній плиті говорить сам за себе: «На цьому місці 22 вересня 1709 року помер гетьман України Іван Степанович Мазепа».

Віктор СКРИПНИК. Вінницька область.

ПОНЕДІЛОК, 4 жовтня

TET і КІВ
ТЕТ
07.25 Спаси і збережи
07.30 Медичний тижневик.
36.6
08.00 Християнська програма
Київ
08.30 СТН-тижневик
08.55 Анонс
09.00 Чорний квадрат
ТЕТ
09.30 Х/ф «Новий Гулівер»
10.40 М/ф
11.00 Навіщо я чому
11.10 Веселі старті
11.40 Шляхи до прекрасного
12.10 Х/ф «Великі канікули»
13.45 Джаз-степ, танці
КІВ
14.00 Анонс
14.05 Апперсменті, алло-дисменті...
14.30 Парламентський вісник
15.15 Астр. прогноз
15.55 Ківи класичні
15.55 Д/ф «Небо ХХ століття»
16.25 Православний календар
ТЕТ
16.30 Хіт-БАЗАР
17.00 Ошкша
17.30 Відеомузика
17.40 Церемонія нагородження орденами «Слава на вірність Вітчизні»
18.00 Трансформера
18.15 Х/ф «Людина моря»
19.25 Маленькі істори «Арт-обстріли»
19.35 35 хвилин джазу
20.30 Столічні телевізійні новини (СТН) (ТРК «Київ») 20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ) (ТРК «Київ») 21.00 Антроскопія
21.20 Дай п'ять
21.30 Медичний тижневик
22.00 Музика на каналі
22.15 Міські новини
КІВ
22.30 Х/ф «Вілюю»
00.35 Вікна у світ
01.05 Комп'ютер Х
ГРАВІС
18.00 Анонс
18.05 21.10, 00.00 Торнін-форм
18.20 Грації від «Гравісу»
18.45 Палітри. Картина
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/ф «Кайна», с. 90
20.30 Ківи сьогодні
21.20 На добраніч, дити!
21.25 Хороші новини
21.30 Докжиємо до понеділка
22.00 Кіно про кіно, Д/ф «Невтомний Чаплін», с. 1
23.00 Розслабтеся, ви в ефірі!
23.30 Фінансист
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
07.05 М/ф
07.25 «Жіночий світ»
07.45 Х/ф «Близько»
09.10 Шлягер» представляє...
10.00 М/ф
10.50 Телекспрес
ТОНІС
11.00 Бізнес-ревію
11.10 М/ф «Маленький поїзд»
12.00 Авторот
12.10 М/ф «Маленький поїзд», с. 2
НАРТ
13.00 Телекспрес
13.10 Ток-шоу «Година пік»
13.35 Евросим
14.05 Відпущена століть
14.30 Діалоги
14.50 Телекспрес
15.00 Х/ф
17.40 Авторот
17.40 М/ф
18.00 Х/ф
НАРТ
20.30 За лаштунками
20.30 Тинди-ринди
21.05 Експрес-інформ
21.45 Ракурс
21.55 Діалоги
22.10 Телекспрес
22.20 Телопол
22.50 10 пісень, які вразять світ
23.10 Хіт-БАЗАР, с. 8

23.50 Телекспрес
ТОНІС
00.00 Х/ф
НТВ
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Сьогодні раніше
05.15, 05.15, 07.15 Спорт, погода
05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Кримінал
05.35 Карданний вал
05.50, 07.45, 16.25 Про за-па-ле
06.35 М/ф
06.50 Великі гроші
07.55 Т/ф «Вона написала улюблену»
08.00 М/ф
08.50, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.25 Х/ф «Особисті» без-пек не гарантує»
11.30 Старий телевізор.
Х/ф «Вигідний кон-тракт»
13.35 Кримінал. Широке-дє знімання
14.05 Кіночі від форту Буа-ні
15.35 Т/ф «Пригоди супер-боїв»
16.50 Т/ф «Кохання я таєм-ниці Сансет-Бін»
18.35 Герой дня
18.55 Т/ф «Швидка допомо-га»
19.50 Т/ф «Д. Д. Д. Досє детектива Дубров-ського»
21.45 Шіком таємно. Ін-формація для розумін-ня
22.45 Сьогоднічній
22.55 Сьогоднічній
23.45 «Футбольний клуб» представляє Лігу чем-піонів
00.15 Програма передач
РОСІЯ
05.55, 17.50, 23.54 Програ-ма передач
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 20.00 Вісті
06.20 Доброго ранку, Росіє
07.15, 22.55 Чергова части-на
08.20, 10.50, 11.50 Гомепа-тія та здоров'я
08.30 Алена — спорт
09.00 Т/ф «Міле»
09.50 Т/ф «Літо нашої таєм-ниці»
11.00 Зеркало
12.20 Два роля
13.10 Т/ф «Антонелла»
14.05 Т/ф «Дикий ангел»
15.00, 00.20 Магази на
15.30 М/ф «Мауглі. Ракша», «Ай-ай-ай»
16.20 Башта
16.55 Т/ф «Комісар Рекс»
18.30 Т/ф «У дзеркалі Вене-ції»
19.25 Клуб «Білий палуга»
20.45 Х/ф «Інспектор Х» народ-ного розшуку»
22.35 Ток-шоу «Народ хоче знати»
23.10 Авторот
**ВІВТОРОК,
5 жовтня**
TET і КІВ
ТЕТ
06.45 Спаси і збережи
06.50 М/ф «Близько»
07.05 Дай п'ять
07.15 Антроскопія
08.00 Християнська програ-ма
Київ
08.30 Столічні телевізійні новини (СТН)
08.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00 Анонс
09.05 Православний кален-дар
09.15 Апперсменті, алло-дисменті...
09.30 Х/ф «Вілюю»
10.40 Комп'ютер Х
11.55 Д/ф «Небо ХХ століт-тя», с. 1
ТЕТ
12.20 Балет — любов моя.
Р. Кляйн
13.30 Т/ф «Людина моря»
13.50 Джаз-степ, танц-ці
14.00 Ню-хау-шоу
14.30 ТВ-шоу
14.40 Х/ф «Подруги»
22.20 Телопол на каналі
КІВ
16.30 Столічні телевізійні новини (СТН)

16.45 Кіноколо
17.00 Дитяче коло
17.30 Муз. маршрут
17.50 Православний кален-дар
17.55 Д/ф «50 років новому Китаю»
18.25 Все про податки
18.40 Історія українського
19.10 Нон-стоп раніше
19.40 Т/ф «Лабіринти кохан-ня», с. 4
20.30 Столічні телевізійні новини (СТН)
20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
ТЕТ
21.00 Антроскопія
21.20 Дай п'ять
21.30 Вісті
22.00 Кримінал старожит-ностей
22.30 Міські новини
22.45 Х/ф «Ланголері», с. 1
23.25 Х/ф «Подім розвіду-вальника»
01.00 Т/ф «Людина моря»
ГРАВІС
18.00 Анонс
18.05, 21.10, 23.50 Торнін-форм
18.20 Грації від «Гравісу»
18.45 Міста і столиці світу
19.00 Альтернатива
19.15 Комп'ютер Х
20.30 Т/ф «Кайна», с. 91
20.30 Жіночий світ
20.50 На добраніч, дити!
21.25 Хороші новини
21.30 Докжиємо до понеділка
22.00 Кіно про кіно, Д/ф «Невтомний Чаплін», с. 4
23.00 Ківи
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
07.05 М/ф
07.25 Анекдот-асорті
07.45 Експрес-інформ
08.00 Тележурнал «Рінок»
08.30 Телескоп
09.00 Хіт-Базар
09.35 За лаштунками
10.05 Арабески
10.35 Зоряний мотлох
21.30 Телекспрес
11.00 Бізнес-ревію
11.10 Музика
11.20 Авторот
11.40 М/ф «Патруль часу»
НАРТ
13.00 Телекспрес
13.10 Тинди-ринди
14.10 Варіації стилу
14.35 Діалоги
14.50 Телекспрес
15.00 М/ф
15.30 М/ф «Мауглі. Ракша», «Ай-ай-ай»
16.20 Башта
16.55 Т/ф «Комісар Рекс»
18.30 Т/ф «У дзеркалі Вене-ції»
19.25 Клуб «Білий палуга»
20.45 Х/ф «Інспектор Х» народ-ного розшуку»
22.35 Ток-шоу «Народ хоче знати»
23.10 Авторот
ТОНІС
20.00 Інтернет-навігатор.
Медиа-клас
20.30 Муз. програма
21.00 Авторот
21.10 Х/ф
22.55 Картин-парад
23.25 Х/ф
НТВ
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Сьогодні раніше
05.15, 05.15, 07.15 Спорт, погода
05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Кримінал
05.35 Карданний вал
05.50, 07.45, 16.25 Про за-па-ле
06.35 М/ф
06.50 Великі гроші
07.55 Т/ф «Д. Д. Д. Досє детектива Дубров-ського»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.25 Шіком таємно. Ін-формація для розумін-ня
10.25 Герой дня без кра-ватки
13.30 Старий телевізор.
Х/ф «Вигідний кон-тракт»
13.35 Т/ф «Швидка допомо-га»
14.25 Своя гра
15.35 Т/ф «Пригоди супер-боїв»
16.50 Т/ф «Кохання я таєм-ниці Сансет-Бін»
18.35 Герой дня

18.55 Т/ф «Швидка допомо-га»
19.50 Т/ф «Д. Д. Д. Досє детектива Дубров-ського»
21.45 Т/ф «Повернення до Едему», с. 1
22.45 Сьогоднічній
23.25 Сьогоднічній
23.45 Антропология
00.30 Програма передач
РОСІЯ
05.55, 00.35 Програма пе-редач
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 20.00 Вісті
06.20 Доброго ранку, Росіє
07.15, 23.40 Чергова части-на
08.20, 10.50, 11.50 Гомепа-тія та здоров'я
08.30 Алена — спорт
09.00 Т/ф «Життя в колъ-ри», с. 1
09.55 Т/ф «Літо нашої таєм-ниці»
11.00 Служаться справа
12.00 Два роля
13.10 Т/ф «Антонелла»
14.05 Т/ф «Дикий ангел»
15.00, 00.20 Магази на
15.30 М/ф «Мауглі. Вкра-дення», «Весела кару-сульт»
16.20 Башта
16.55 Т/ф «Комісар Рекс»
17.50 Програма передач
18.30 Т/ф «У дзеркалі Вене-ції»
19.25 Фонтан-клуб
20.45 Х/ф «Тамішилі Лос-Анджелес»
23.20 Ток-шоу «Народ хоче знати»
**СЕРЕДА,
6 жовтня**
TET і КІВ
ТЕТ
06.45 Спаси і збережи
06.50 М/ф «Близько»
07.05 Дай п'ять
07.15 Антроскопія
08.00 Християнська прог-рама
08.30 Столічні телевізійні новини (СТН)
08.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00 Спокійно
09.15 Православний кален-дар
09.25 Т/ф «Життя в колъ-ри», с. 1
09.30 Лакмус життя
09.30 М/ф
10.00 Х/ф «Безприданниця»
11.00 У пошуках істини
11.20 Червоний А. Губін
13.00 Х/ф «Ланголері», с. 8
13.45 Джаз-степ, танц-ці
КІВ
18.00 Анонс
18.05 21.10, 00.00 Торнін-форм
18.20 Грації від «Гравісу»
18.45 Палітри. Картина
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/ф «Кайна», с. 90
20.30 Ківи сьогодні
21.20 На добраніч, дити!
21.25 Хороші новини
21.30 Докжиємо до поне-ділка
22.00 Кіно про кіно, Д/ф «Невтомний Чаплін», с. 1
23.00 Розслабтеся, ви в ефірі!
23.30 Фінансист
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
07.05 М/ф
07.25 «Жіночий світ»
07.45 Х/ф «Близько»
09.10 Шлягер» представляє...
10.00 М/ф
10.50 Телекспрес
ТОНІС
11.00 Бізнес-ревію
11.10 М/ф «Маленький поїзд»
12.00 Авторот
12.10 М/ф «Маленький поїзд», с. 2
НАРТ
13.00 Телекспрес
13.10 Ток-шоу «Година пік»
13.35 Евросим
14.05 Відпущена століть
14.30 Діалоги
14.50 Телекспрес
15.00 Х/ф
17.40 Авторот
17.40 М/ф
18.00 Х/ф
НАРТ
20.30 За лаштунками
20.30 Тинди-ринди
21.05 Експрес-інформ
21.45 Ракурс
21.55 Діалоги
22.10 Телекспрес
22.20 Телопол
22.50 10 пісень, які вразять світ
23.10 Хіт-БАЗАР, с. 8

19.30 Т/ф «Кайна», с. 92
20.30 Ківи сьогодні
20.50 На добраніч, дити!
21.25 Хороші новини
21.30 Ток-шоу «Саме той»
22.00 Кіно про кіно, Д/ф «Невтомний Чаплін», с. 3
23.00 Шлягер» представ-ляє...
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
11.00 Бізнес-ревію
11.10 М/ф
12.00 Авторот
12.10 Прихильники опери.
Л. Паваротті
12.35 Х/ф «Ч. Чаплін»
КІВ
14.00 Жіночий світ
14.20 Щоденник сесії Вер-ховної Ради України
ТОНІС
15.00 Х/ф
15.30 М/ф
17.30 Авторот
17.40 М/ф
18.00 Х/ф
20.30 За лаштунками
20.30 Зоряні зустрічі
21.15 Ракурс
21.45 Діалоги
22.05 Телекспрес
22.15 Х/ф «Семеро сміли-вих»
22.35 Телекспрес
00.00 Х/ф
НТВ
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Сьогодні раніше
05.15, 05.15, 07.15 Спорт, погода
05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Кримінал
05.35 Карданний вал
05.50, 07.45, 16.25 Про за-па-ле
06.35 М/ф
06.50 Великі гроші
07.55 Т/ф «Д. Д. Д. Досє детектива Дубров-ського»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.25 Т/ф «Повернення до Едему»
10.20 Разом
10.40 Середня
11.30 Старий телевізор.
Х/ф «Вигідний кон-тракт»
13.35 Т/ф «Швидка допомо-га»
14.25 Російські гірки
15.35 Т/ф «Пригоди супер-боїв»
16.50 Т/ф «Кохання я таєм-ниці Сансет-Бін»
18.35 Герой дня
18.55 Т/ф «Швидка допомо-га»
19.50 Т/ф «Д. Д. Д. Досє детектива Дубров-ського»
21.45 Т/ф «Повернення до Едему»
22.45 Сьогоднічній
23.25 Сьогоднічній
23.45 Антропология
00.30 Програма передач
РОСІЯ
05.55, 17.50, 00.35 Програ-ма передач
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 20.00 Вісті
06.20 Доброго ранку, Росіє
07.15, 22.55 Чергова части-на
08.20, 10.50, 11.50 Гомепа-тія та здоров'я
08.30 Алена — спорт
09.00 Т/ф «Життя в колъ-ри», с. 2
09.55 Т/ф «Літо нашої таєм-ниці»
11.00 Мом сім'я
12.20 Два роля
13.10 Т/ф «Антонелла»
14.05 Т/ф «Дикий ангел»
15.00, 00.20 Магази на
15.30 М/ф «Мауглі. Ос-таннє пошуки Акелі», «Весела кару-сульт»
16.20 Башта
16.55 Т/ф «Комісар Рекс»
18.30 Т/ф «У дзеркалі Вене-ції»
19.25 Сам собі режисер
20.45 Х/ф «Остання справа Варенго»

22.25 Ток-шоу «Народ хоче знати»
23.00 Кіно + TV
**ЧЕТВЕР,
7 жовтня**
TET і КІВ
ТЕТ
06.45 Спаси і збережи
06.50 Міські новини
07.05 Дай п'ять
07.15 Антроскопія
07.30 Вісті
08.00 Християнська прог-рама
Київ
08.30 Столічні телевізійні новини (СТН)
08.50 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00 Анонс
09.05 Православний кален-дар
09.10 Х/ф «Хоробрий»
11.10 Комп'ютер Х
11.25 Український кохейний огляд
11.55 Д/ф «Небо ХХ століт-тя», с. 2
12.25 Православний кален-дар
ТЕТ
12.30 Медичний тижневик.
36.6
13.00 Т/ф «Людина моря»
13.50 Джаз-степ, танц-ці
14.00 Контакт
14.30 Дім для всіх нас
14.55 ТВ-шоу
15.00 Х/ф «Кам'яна катка»
КІВ
16.30 Столічні телевізійні новини (СТН)
16.45 Чорний квадрат
17.15 Молодіжна телевізій-на служба
17.45 Ківи класичні
18.05 23. Щербатов пред-ставляє...
18.35 Інтерстелі
18.45 Створи себе
18.55 Церемонія нагородження орденом здоров'я
19.25 Століця
19.40 Т/ф «Лабіринти кохан-ня», с. 5
20.30 Столічні телевізійні новини (СТН)
20.50 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
ТЕТ
21.00 Антроскопія
21.20 Дай п'ять
21.30 Медичний тижневик
22.00 Фейерверк фактів
22.05 Музика на каналі
22.15 Міські новини
22.20 Ток-шоу «Саме той»
00.15 Х/ф «Ланголері», с. 1
01.05 Т/ф «Людина моря»
ГРАВІС
18.00 Анонс
18.05, 21.10, 23.50 Торнін-форм
18.20, 20.30 Грації від «Гравісу»
18.45 Палітри. Картина
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Т/ф «Кайна», с. 93
20.50 На добраніч, дити!
21.25 Хороші новини
21.30 Ток-шоу «Саме той»
22.00 Кіно про КМІ. Це — наше телебачення
23.00 Хіт-БАЗАР
23.30 Домовий
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
07.05 М/ф
07.35 Щоденник сесії Вер-ховної Ради України
07.45 Експрес-інформ
08.00 Х/ф «Семеро сміли-вих»
09.35 За лаштунками
10.05 Зоряні зустрічі
10.50 Телекспрес
ТОНІС
11.00 Бізнес-ревію
11.10 Муз. кліпи
11.30 Авторот
11.40 М/ф «Беззастовничі у Новому ковчезі»
НАРТ
13.00 Телекспрес
13.10 ZOOM x 12
13.40 Арабески
14.10 М/ф
14.20 Щоденник сесії Вер-ховної Ради України
14.30 Діалоги
14.50 Телекспрес
15.00 М/ф
16.40 Хіт
16.50 Телекспрес
17.00 Європа сьогодні
17.30 Хочу кліп
17.50 Діалогівний світ
18.05 Ракурс

18.15 Коханя та зірки
18.40 Ласи проти війни
19.25 Експрес-інформ
19.40 Шоденник сесії Верховної Ради України
19.50 Телекраса
TONIC
20.00 Муз. програма
21.15 Вернісак
20.45 Авторот
21.00 Час «Ч»
21.30 Х/ф
22.05 Муз. кліп
23.15 Х/ф
НТВ
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода
05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Криминал
05.35 Карданний вал
05.50, 07.45, 16.25 Про запл.
06.55 М/ф
06.55 Велікош грощі
07.50 Т/с «Д. Д. Д. Досє детектива Дубровського»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.25 Т/с «Повернення до Едему»
10.20 Полундра
10.50 М/ф
11.30 Старий телевізор.
Х/ф «Секретний фарватер», ч. 1
13.30 Т/с «Шандка допомога»
15.25 Дог-шоу «Я та мій собака»
15.35 Т/с «Пригоди супер-бача»
16.50 Т/с «Кохання я тамни Сансет-Бч»
18.35 Герой дня
18.55 Т/с «Шандка допомога»
19.50 Т/с «Д. Д. Д. Досє детектива Дубровського»
21.45 Т/с «Повернення до Едему»
22.25 Сьогодні
23.25 Сьогодні опізнати
23.45 Антропология
00.30 Програма передач
РОСІЯ
05.55, 17.50, 01.35 Програма передач
06.00, 07.50, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Бисті
06.20 Доброго ранку, Росіє
07.15, 23.45 Чергова частина
08.20, 10.50, 11.50 Гомеопатія та здоров'я
08.30 Арена — спорт
09.50 Т/с «Життя у колісницях»
11.00 Урмас Отт із К. Борова
12.20 Два роля
13.10 Т/с «Антонелла»
14.05 Т/с «Дийний ангел»
15.00, 01.15 Магазин на дивані
15.30 М/ф «Мауглі. Битва», «Кел»
16.20 Башта
16.55 Т/с «Комісар Калаш»
18.30 Т/с «У дерзкій Венеді»
19.25 Клуб «Білий пауга»
20.45 Х/ф «Вірність»
22.30 Телетар + TV
23.15 Дог-шоу «Народ хоче знати»
24.00 Гарця десятка
01.30 Прогноз погоди
П'ЯТИЦЯ, 8 жовтня
ТЕТ і КІВ
06.45 Спаси і збережи
06.55 Міські новини
07.05 Дай п'ять
07.15 Антропология
07.30 Бисті
08.00 Християнська програма
КІВ
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.50 Київські ділові новини (Експрес-інформ)
09.00 В. Щербина представляє...
ТЕТ
09.30 Провіт
09.35 35 хвилин джазу
10.40 Співає О. Крикова
11.20 Лебедяти
11.50 ТВ-шоу
12.00 Х/ф «Суворова»

05.50, 07.45, 16.25 Про запл.
06.35 М/ф
06.50 Велікош грощі
07.55 Т/с «Д. Д. Д. Досє детектива Дубровського»
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
09.25 Т/с «Повернення до Едему»
10.15 Служба порятунку
10.45 Ляльки
11.30 Старий телевізор.
Х/ф «Секретний фарватер»
13.35 Т/с «Шандка допомога»
14.25 Життя надзвичайних звірів. Подорожі натуралістів
15.35 Т/с «Пригоди супер-бача»
16.50 Т/с «Кохання я тамни Сансет-Бч»
18.45 Герой дня
19.00 Х/ф «Катала»
19.50 Т/с «Д. Д. Д. Досє детектива Дубровського»
21.45 Т/с «Повернення до Едему»
22.45 Х/ф «Доберман»
00.30 Програма передач
РОСІЯ
05.55, 17.50, 01.35 Програма передач
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 Бисті
06.20 Доброго ранку, Росіє
07.15, 23.45 Чергова частина
08.20, 10.50, 11.50 Гомеопатія та здоров'я
08.30 Диалогі про риболовлю
09.00 Т/с «Життя у колісницях», ч. 4
09.55 Т/с «Літо нашої таємниці»
11.00 Е.А.М. Час надій, час змін
12.20 Два роля
13.10 Т/с «Антонелла»
14.05 Т/с «Дийний ангел»
15.00, 00.20 Магазин на дивані
15.30 М/ф «Мауглі. Повернення до людей», «Геремо»
16.20 Башта
16.55 Служба порятунку
18.30 Х/ф «Кавірта на четвертому поверсі»
19.25 Цілковити модерн
20.45 «У Бога за пазухою»
22.40 Т/с «Спекта в Лос-Анджелесі»
СУББОТА, 9 жовтня
ТЕТ і КІВ
ТЕТ
07.10 Спаси і збережи
07.15 Антропология
07.30 Бисті
08.00 Феєрверк фактів
10.50 Міські новини
КІВ
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.50 Православний календар
09.25 Арт-фреша
09.55 Х/ф «Дами запрошують кавалерів»
10.40 Психіка
11.00 М/ф
11.50 М/ф маршрут
12.10 Створи себе
12.45 Комп'ютер Х
11.55 Д/с «Небо XX століття», с. 3
12.25 Православний календар
ТЕТ
12.30 Ім'я. Інформ. додаток
13.00 Світ людини. Медицина
13.30 Дай п'ять. Дайджект тують
14.00 Тема з варіаціями. Вибрано, том 1
14.40 Х/ф «Музична історія»
16.00 Фішка
КІВ
16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
16.45 Столичний прес-кур'єр
16.55 Економічний вісник
17.25 Київські мініатори
17.55 Квіси у світ
18.25 Парламентський вісник
19.10 Киноколо
19.25 Анонс
19.30 Норичий квадрат
20.00 Місто майбутнього
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)

20.50 Муз. пауза
ТЕТ
21.00 Спати час
21.15 Навіщо та чому?
21.30 Люди
22.00 Телетар «Made in Germany»
22.15 Міські новини
22.30 Х/ф «У далекому плаванні»
00.00 Х/ф «Ланголері», с. 2
ГРВІС
10.00, 15.30 Анонс
10.05, 15.35, 18.25 Грації
10.30 Бити жіночку
11.00 Прієст
11.15 Зірки естради на «Слов'янському базарі-98»
11.45 Анонс Європи
12.15 Сто чудес світу
12.30, 18.00, 00.00 Торнгін-форм
12.00 Відрити небеса. Кіно про кіно
17.00 Клятва Глократа
17.30 Палтри. Алея спогадів
18.20 Хороси новини
18.45 Увесь світ театру
19.15 Комп'ютер Х
19.30 Х-5. Мольєр. Спектакль «Гра про закоханих лихварів»
20.50 На добраніч
21.15 Міста й столиці світу
21.30 Ток-шоу «Саме тут»
22.00 Х/ф «Синішляський клан», с. 4
23.00 Молодіжний канал «М»
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
07.05 М/ф
07.25 Світ дзвонів
07.35 Шоденник сесії Верховної Ради України
08.00 Експрес-інформ
08.00 Тележурнал «01»
08.25 Євроміс
09.00 ХІТ-БАЗАР, ч. 7
09.35 Зоряні зустрічі
09.50 Тележурнал нон-стоп від «Тинди-ринди»
ТЕТ
10.50 Телекраса
TONIC
11.00 Бізнес-ревію
11.10 М/ф «Століття диназаврів»
12.20 Авторот
13.20 Інтернет-навігатор. Медіа-кас
НАРТ
13.00 Телекраса
13.10 Шлягер, тому що шлягер
13.50 Телевізійна молодіжка на службу
14.20 Шоденник сесії Верховної Ради України
14.30 Диалогі
14.50 Телекраса
TONIC
15.00 Блага звістка з Ріком Ренорм
15.30 Х/ф
НАРТ
16.05 Чомучка
16.40 Світ дзвонів
16.50 Телекраса
17.00 Дивовижний світ
17.30 Хочу кліп!
17.40 Раксурс
17.50 Х/ф «Доктор Айболіт»
19.05 Зоряні зустрічі
19.50 Телекраса
20.00 Світ людей. Медицина
20.15 Авторот
20.45 Авторот
21.30 Муз. кліп
00.00 Х/ф
НТВ
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
07.20 М/ф
07.50 Т/с «Повернення до Едему»
08.40 Старий телевізор.
«Фітлі»
09.15 Криминал. Широкорядний
09.40 Зрозумій мене
10.10 Х/ф «Кован»
11.25 До нашої гавані захоплюйся
12.30 Увесь Жаєвський
13.00 Х/ф «Жуки тут не ходять»
14.25 Своя гра
15.30 Любовні історії, які вразили світ. Грета Гарбо та Джон Гліберт
16.00 Т/с «Вона написала убивство»

16.50 Дог-шоу «Я та мій собака»
17.20 Один день «Забійного відділу»
18.35 Різдво
18.55 Х/ф «Рікошет»
21.45 Т/с «Повернення до Едему»
23.40 Ток-шоу «Про це»
24.00 Програма передач
РОСІЯ
07.00 М/ф «Лікувана Василица», «Пригоди пінгвіна»
07.25 Прогноз погоди
07.30 Тато, мама, я — спортивна сім'я
08.30 Пошта РТР
09.00 Доброго ранку, країно!
09.30 Сам собі режисер
10.00 Сто до одного
10.45 Хороси новини
11.15 Золотий кліп
11.30 Буковий туман
12.00, 00.10 Бисті
12.20 Федерация
13.30 Урмас Отт із...
14.00 Ток-шоу «На здорів'я»
15.05 М/с «Пригоди Астерікса»
16.00 Акуна матата
17.00 Мій см'я
18.05 Два роля
18.55 «Аншлаг» та К'
20.45 Х/ф «Відна Салма»
22.35 Кубок гумору-99. Гала-концерт
00.20 Вільна боротьба.
Чемпіонат світу
01.10 Прогноз погоди
НЕДІЛЯ, 10 жовтня
ТЕТ і КІВ
ТЕТ
07.00 Спаси і збережи
07.05 Міські новини
07.20 Диалогі
07.50 Антропология
КІВ
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)
08.50 Столичний прес-кур'єр
09.00 Дитяче коло
ТЕТ
09.30 Веселі старты
10.00 ХІТ-БАЗАР
10.10 Телетар «Made in Germany»
10.45 35 хвилин джазу
11.30 Х/ф «У далекому плаванні»
13.00 Л. Вайкуле. «Я знаю: нічого не втрачено, якщо є кохання»
КІВ
14.00 Православний календар
14.05 Солідже життя
14.35 Парламентський вісник
15.20 Збережемо здорів'я
15.40 Ківи. Україна. Світ.
16.15 Астр. прогноз
ТЕТ
16.30 Ім'я. «Золотий витязь»
17.00 Концерт І. Понаворської
17.40 Діагност. танц. КЛАС
18.20 Х/ф «Попелюшка»
19.45 Відеомузыка
20.00 Маленькі історії «Арт-обстріл»
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН). Тижневик (ТРК «Ківи»)
20.50 Православний календар (ТРК «Ківи»)
21.00 Спати час
21.15 Концерт Т. та С. Нікітін, ч. 1
КІВ
22.30 Х/ф «Він чий, старенький»
00.10 Киногоскоп
00.30 Комп'ютер Х
ГРВІС
10.00, 15.30 Анонс
10.05, 15.35, 20.30 Грації
10.30 Бити жіночку
11.00 Жіночий світ
11.30 Палтри. Легенда кін-дів
11.45 Ток-шоу
12.00 Клятва Глократа
12.30 Шоу самотнього джестика
13.00, 18.10, 00.30 Торнгін-форм
16.00 Відрити небеса. Д/ф «Оманс про Британію»
17.00 Міста й столиці світу
17.10 Тинди-ринди
17.40 Палтри

18.20 Хороси новини
18.25 Норичий зустріч
19.15 Прієст
19.30 Спектакль Київської молодого театру
20.50 На добраніч, діти!
21.30 Комп'ютер Х
21.50 Розсміється, ви в ефірі
22.00 Х/ф «Синішляський клан», с. 5
23.00 Х/ф «Ваня»
23.30 Молодіжний канал «М»
НАРТ і ТОНІС
НАРТ
07.05 М/ф
07.25 Х/ф «Доктор Айболіт»
09.00 Дивовижний світ
09.30 Л. Сорочин представляє...
10.20 Клятва Глократа
TONIC
10.50 Бізнес-ревію
11.00 Бізнес-ревію
11.10 Муз. пауза
11.20 Авторот
11.50 Життя у слові
12.00 Х/ф «Чикаго Буллз»
НАРТ
13.00 Телекраса
13.10 Шлягер, шлягер!
13.50 Х/ф «Ваня»
14.20 Телевізійна молодіжка на службу
14.50 Телекраса
15.00 Х/ф
16.35 Все про податки
17.05 М/ф
17.25 Духовна бесіда
17.35 Хочу кліп!
17.40 Телекраса
17.50 «Шлягер» представляє...
18.40 Х/ф «Неспокійне кохання»
20.00 Диалогі
20.25 Ток-шоу «Година пік»
20.50 Телекраса
TONIC
21.00 Муз. програма
21.30 Харизма
21.30 Авторот
21.40 Х/ф
22.30 Муз. кліп
23.40 Х/ф
НТВ
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні
07.20 Т/с «Повернення до Едему»
09.15 Служба порятунку
09.40 Полундра
10.00 Х/ф «Кован»
11.35 Велікош грощі
12.05 Професія — репортёр
А. Зиненко. «Оповідання»
12.20 НТВ штурмує форт Буайар
13.30 Т/с «Вона написала убивство»
14.25 Російські гірки
15.25 Життя надзвичайних звірів. Подорожі натуралістів
15.55 Кримінальна Росія. Овечкин: останній пошук
17.00 Концерт І. Понаворської
17.40 Діагност. танц. КЛАС
17.55 Х/ф «Класик»
17.55 Ляльки
17.15 Х/ф «Варопа»
23.45 Програма передач
РОСІЯ
07.00 Служу Вітчизні!
07.25 М/ф «Аліса в Парижі»
08.25 Прогноз погоди
08.30 Вустами немовляти
09.00 Доброго ранку, країно!
09.30 «Аншлаг» та К'
10.30 Цілковити модерн
11.00 Російське лото
11.40 Світ кінг
12.00 Бисті
12.20 Парламентська година
13.10 Т/с «Закон та порядок»
14.05 Диалогі про тварин
14.15 Від «Кавірта» кавірта. Рік 1993-й, ч. 1
16.00 Д/с «Хлібний день»
17.00 Перел. «Дзеркало»
17.15 Х/ф «Невчін»
19.00 Дзеркало
20.00 Х/ф «Приватний детектив, або Операція «Сосиски»»
21.45 Х/ф «Темниця мисливського дому»
22.50 Ню. Вік кохання
23.50 Чергова частина
00.10 Вільна боротьба.
Чемпіонат світу
01.10 Прогноз погоди



Валерій ЛОБАНОВСЬКИЙ:

«3 нами був Бог!»



За всіма показниками Андрій Гусін був одним із найкращих гравців матчу в Лєверкузені

Футбол. Ліга чемпіонів. Груповий турнір. Третій тур.
Група А. «Лацио» — «Марібор» — 4:0.
«Байєр» (Лєверкузен, Лєверкузен) — «Динамо» (Україна, Київ) 1:1 (0:0). 10 Кірсен, 52, 1:1 Гусін, 71.

«Байєр»: Матісек — 4 (оцінка авторитетного німецького тижневика «Кікер», найвищий бал — 1), Ковач — 3, Ріб — 3, Новак — 2,5, Понт — 2 (Райнбергер, 85, без оцінки), Кірсен — 2,5, Емерсон — 3, Байніл — 4, Шнайдер — 3, Нойвіль — 5 (Гайдук, 46 — 2,5), Рамелов — 2.

«Динамо»: Шовковський — 3, Головач — 3, Вацук — 4, Дмитрулін — 4 (Кормильцев, 74 — без оцінки), Каладзе — 3, Косовський — 4, Ребров — 4, Гусін — 3,5, Шидьких — 4,5, Ковалов — 4 (Герасименко, 59 — 3,5), Мамедов — 3,5 (Федоров, 81 — без оцінки).

Попереджало: Каладзе, 33, Гусін, 35, Кірсен, 57, Кормильцев, 89.

Арбітр: Клод Коломбо (Франція).
29 червня. Лєверкузен. «Байєр Арена». 17 градусів. 22 500 глядачів.

	В	Н	П	М	О
Лацио	2	1	0	7	2
Байєр	1	2	0	4	2
Марібор	1	0	2	1	6
Динамо	0	1	2	2	4

Група В. «Барселона» — «Арсенал» — 1:1; АІК — «Флорінта» — 0:0; «Барселона» очолює «Арсенал» — 5, «Флорінта» — 2, АІК — 1.

Група С. «Боаяшита» — «Фейєноорд» — 1:1, «Русенборг» — «Боруссія» — 2:2. «Боруссія», «Русенборг» — по 5, «Фейєноорд» — 3, «Боаяшита» — 2.

Група D. «Кротатія» — «Штурм» — 3:0.

«Манчестер Юнайтед» — «Марсель» — 2:1. «Манчестер Юнайтед» — 7, «Марсель» — 6, «Кротатія» — 4, «Штурм» — 0. Кишинь, як кажуть, відступати було важко. Ця орґанізація надвтерла увагу навіть від славнішого собору в Кішинь, поблизу якого мешкали журналісти і група підтримки, та інших історичних і архітектурних пам'яток міста на Рейні. Головний бул, зник, футбол.

Неперсодом матчу під час тренування динамівців від місцевих журналістів дізнався чимало цікавого. Зокрема, що один із провідних гравців «Байєра», іранець Дараош Язани перебував під слідством за сексуальні домагання до покоївки в готелі. Шо зарплати в місцевих гравців ніякого. Скажімо, у воротаря, поляка Адама Матісека, вона становить понад чотири мільйони німецьких марок на рік.

Наставник лєверкузенців Кріштоф Даум застерігав підопічних, що з «Динамо» жартувати не варто.

У матчі з «Марібором» кишині мали безліч моментів, — сказав він. — Але дамо відхилити словенцям, які створили лише одну голеву атаку і завершили її результативно. І в Римі українці зіграли досить непогано. Мали шанс прийняти на себе.

Пан Даум казав все це щиро. Алге його слова в цілому підтвердили. І про них ми нагадав вже після зустрічі, називаючи «Динамо» «Байєра».

Перед грою я зустрів Володимира Кличка і від нього почував «голос України» привіт славного українського

боксера з виразом титулу чемпіона Європи серед професіоналів у матчі проти німця Акселя Шульца в Кельні. Популярні браві Клички у Німеччині просто фантастичні. І через них слова «Україна», «українці», «Київ» дзвонять всюди в цьому ситумі і заможному краї.

Переконаний, наші сьогодні не програють, — сказав Володимир, коли прощався. Широю боліватому за них...

Але на стадіоні дізналися про неприємне: захворів Лобановський (підкоханий температура) і залишився в готелі. З ним тримали зв'язок за допомогою мобільних телефонів. І в пласку підопічних не підвели свого тренера.

Якщо взяти до уваги кількість моментів, які створили обидві команди біля воріт суперника, то навіть перевагу, звісно, на боці «Байєра». Є в його складі чудові виконавці. Особливо активністю відзначає захисник Ріб, який постійно долачує до атак правим флангом і шороу гостро прострілює у штрафній динамівців. Зауважув нашу оборону швидкий і в'юкний Понт. А 34-річний майстер найвищої класу Кірсен уєсь час був нападником на активні ді. Один раз його і «забили», на жаль, наші оборонці.

Утім, кишині вже вкотре виявили неабиякі бізнесівські якості і врятували матч. Герасименко кинув аут, Ребров обіграв суперника і гостро прострілює Гусін вчасно виставив жорстоку ногу і на протилоті випередив «мільйонерів» Матісека.

— 3 нами був Бог! — сказав уже наступного дня Валерій Лобановський (медики все-таки поставили його на ноги),



коли ми розмовляли з метром в аср о р т у «К с т ь н — Боні». — Але ж після першого гола в німшх було кілька шансів відзначитися. — Але і їм допомогли сили з неба, — зауважили ми Валерієві Васильовичу. Коли Федоров пас, — на останніх секундах гри вивів Шашких на вільний простір. Спіткнувся Ріб. Але м'яч від нашого форварда відскочив, м'яч від паркана...

Оце, здобувте перше динамівське очко в груповому турнірі — дуже важливе, і, сподіваємось, не останнє. Певні шанси український чемпіон ще зберігє.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Кельні—Лєверкузен—Київ.
Наша редакція щоду керівництву ФК «Динамо» (Київ) за допомогою в підготовці цього матеріалу.

За Кубок УЄФА

Українські клуби вкрай невдачі зіграли матчі-відповіді: «Шахтар» — «Романія» 0:3, «Крибіас» — «Парма» — 0:3, «Карпати» — «Гельсінгор» — 1:1 (пенальті — 2:4) і зійшли з турнірної дистанції.

Оголошення

Арбитражний суд Донецької області (340105, г. Донець, вул. Пушкіна, 34) возбудил дело № 18/277 б о банкротстве Частного предприятия «Стройэкспрес» (340003, г. Донець, ул. Лєвобережная, 11). Банковские реквизиты должника: расчетный счет 26004187683001 в ДРУ КБ «Приватбанк» г. Донець, МФО 335496, ОКПО 23127275.

Претензии кредиторов и возможных санаторов принимаются в течение месяца после опубликования объявления.

Арбитражний суд Чернівецької області (274000, Чернівці, вул. Кобиланська, 14) порушив справу № 5-342-285-Б від 10.08.1999 р. за заявою Чернівецького облуправління Ошадбанку про визнання банкомату ПБФК «ПД» р/р 2600300133001 в ОПБ обслуговування Ошадбанку, МФО 356334, юридична адреса: 274013, м. Чернівці, вул. Черноморська, 172/194.

Претензії кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражний суд Запорізької області (330001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4), порушив справу № 5/4/357 про банкрутство ТзОВ «Вомакс» м. Запоріжжя (33000, м. Запоріжжя, вул. Парамонова, 11/60, р/р 26004300147 в Операційному відділенні Ошадбанку м. Запоріжжя, МФО 313957, код 24513508).

Кредиторам звертатися протягом місяця до арбітражного суду.

Арбитражний суд Хмельницької області (280000, м. Хмельницький, майдан Незалежності, 1) порушив справу № 17/435 про банкрутство М'якотського ССТ (с. М'якоті, Хмельницька обл., р/р 2600003003001 в філії АБ «Підліття» м. Ізяслав, МФО 315427, код «0772710»).

Кредиторам звертатися протягом місяця до арбітражного суду.

Арбитражний суд Донецької області (340106, г. Донець, б. Пушкіна, 34) возбудил дело № 18/164 Б о банкротстве частной фирмы «Ата-Б».

Юридический адрес: 340050, г. Донець, ул. Р. Люксембург, 39 а, кв.3, р/р 260039801992 в Донецкой областной дирекции «Укробанка», МФО 334011, ОКПО 22012848.

АТ «Україна-Холдинг-Ліанг» повідомляє, що загалом аркти відбудуться 19 листопада 1999 р. о 16.00 за адресою: м. Київ, вул. Хорива, 1.

Порядок денний: Звіт правління про результати роботи в 1998 році.

Генеральний торговий представник ВАТ «АБ»
м. Н.Новгород в Україні

НОВИХ АВТОМОБІЛІВ

ГАЗон турбо-зіва
Вартість: 1,500,000
Вартість: 1,500,000
Вартість: 1,500,000

НОВІ ДВИГУНИ

252080, м. Київ, вул. Фрунзе, 86
Тел./факс: (044) 463-7556, 463-75-60

Арбитражний суд Херсонської області (325000, м. Херсон, вул. Горького, 18) порушив справу про банкрутство:

- Справа № 1/2-6, юридичного кооперативу «Феміда» (код ЗКПО — 22737832), юридична адреса 326800, Херсонська область, м. Берислав, вул. Губалідиш, 6, 71, кв. 9, р/рахунок 26008200102001 в Бериславському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 352026.
- Справа № 6/18-6, кооперативу «Елліан» (код ЗКПО — 21272122), юридична: адреса 326800, Херсонська область, м. Берислав, вул. К. Маркса, 6, 26, р/рахунок 26004200106001 в Бериславському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 352156.
- Справа № 6/192-6, ТОВ «Реал» (код ЗКПО — 22730222), юридична адреса 326400, Херсонська область, м. Скадовськ, вул. Воронішова, 6, 80а, р/рахунок 26000200865001 в Скадовському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 352156.
- Справа № 5/111-6, ВАТ м. Широк (код ЗКПО — 00859583), юридична адреса 326020, Херсонська область, м. Скадовськ, вул. Ріпінська, 1-го Травня, 6, 5, р/рахунок 26003700000478 в Н. Воронішівському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 352123.

Письмові звернення щодо майнових вимог та умов санації необхідно подати до арбітражного суду не пізніше одного тижня з дня опублікування цього оголошення.

Государственная налоговая инспекция в Горняком районе г. Макеевки Донецкой области сообщает, что арбитражный судом Донецкой области (340105, г. Донець, бульвар Пушкіна, 34) возбудились дела о банкротстве:

№ 18/1446 от 19.01.99, частного предприятия «СДЛ» (339055, Донецкая область, г. Макеевка, м/п Октябрьский, д/п № 86, р/с 1644332 в Горняком отделении АК ПИБ г. Макеевка, МФО 334119, код ОКПО 21993594);

№ 18/1436 от 19.05.1999 г. коллективного предприятия «Капитал» (339015, г. Макеевка, Донецкая обл., г. Макеевка, д. 82 кв. 1, код 1468521 в Горняком отделении АК ПИБ г. Макеевка, МФО 334119, код ОКПО 23346701);

№ 18/1436 от 19.05.1999 г. к частному предприятию «Город» (339055, г. Макеевка, Донецкой обл., ул. Подземная, д. 10/4, кв. 23, р/с 26000301440351 в Горняком отделении АК ПИБ г. Макеевка, код ОКПО 2441793).

№ 5-1695 от 17.06.1999 г. общества с ограниченной ответственностью «Совместная Украинско-Российская производственно-коммерческая фирма «Астра ЛТД» (339055, г. Макеевка, ул. Ріпінська, 43а, р/с 2600590155 в Макеевском отделении Укробанка, МФО 334174, код ОКПО 21996191).

Претензии кредиторов и заявления санаторов подаются в арбитражный суд Донецкой области в месячный срок со дня опубликования этого объявления.

Арбитражний суд Луганської області (348000, г. Луганск, площадь Героев ВОВ-38) по заявлению Свердловского отдела Государственной службы охраны при Свердловском ГО УМВД возбудил дело № 11/466 от 28.04.1999 о признании банкротом «Опльно-экспериментальное производств» «Піробар» (вул. ВУГ г. Луганск, кв-л Молодежный, 20-а, корпус-7, р/с 2600130150014 в железнодорожном отделении Промисловства України г. Луганск).

Претензии кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования.

Арбитражний суд Миколаївської області порушив справу № 4/124 за заявою ТОВ КБ «Орбеспектир» про визнання банкрутом приватної багатозагодовувальної фірми «Маргарита» за юридичною адресою: 371058, Миколаївська обл., м. Миколаїв, вул. Червоної Майшвицька, 36, р/р 2600650011267 у АК АБ «Вабанк», МФО 326063, код ОКПО 20682755.

Кредиторам із письмовими санаціями надсилається за яви в арбітражний суд з майновими вимогами протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражний суд Херсонської області (325000, м. Херсон, вул. Горького, 18) порушив справу № 6/200-6 про банкрутство Архангельского ССТ (с. Архангельское Херсонской обл., Високіпільського р-ну, р/р 26001200102313 у АК АПБ «Україна» смт Високіпіль, МФО 352219, код 01769814).

Кредиторам звертатися протягом місяця до арбітражного суду.

Арбитражний суд м. Києва (252030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44) порушив справу № 22/1426 про банкрутство ТзОВ «Рієра» (252143, м. Київ, вул. І. Сірко, 8/4, р/р 2600300173001 в «Укрнафтогазбанк» м. Києва, МФО 300294, код 19115697).

Кредиторам звертатися протягом місяця до арбітражного суду.

Арбитражний суд Тернопільської області (282001, м. Тернопіль, вул. Острозького, 14А), порушив справу:

— № 10/5-1700 про банкрутство колективного сільськогосподарського підприємства «Україна» с. Шумляни, Підгаєцького району, Тернопільської області, р/р 26009200437001 в Бережанському відділенні банку «Україна», МФО 338028, код 09338025.

Арбитражний суд г. Севастополя (335000, г. Севастополь, ул. Суворова, 21) возбудил дело № 20-3/385 о признании банкротом ДПГ «Производство» ОАО «Укрремфас» (335000, г. Севастополь, Камышовское шоссе, 12, р/с 26008254317001 Приватбанк г. Севастополя).

Астрологічний прогноз на 4 - 10 жовтня

ОВЕН. Варто навести порядок у справах власного організму, оскільки скрізь спостерігається перебір — пригнічені почуття, думки і зайві речі. Не хвилюйтеся словами і важливими дрібницями, що стосуються побуту, харчування і способу життя, особливо в першій половині тижня.

ТЕЛЕЦЬ. У своїх прагненнях почнете кидатися з однієї крайності в іншу, а в особистих стосунках — від заспокоєння до злості, оскільки ніяк не відчуете повного задоволення. Не поводитесь зухвало — можете постраждати від заздрості, не говоріть зайвого, оскільки нависає небезпека собі ворогів.

БЛИЗНІЗІ. Велика радість і доброта ситуація якоюсь мірою зробить вас некомпетентним і навіть поставлять у принижене становище. Така ситуація може скластися на роботі або у зв'язку з роботою, що виконується за сумісництвом, без офіційного контракту або за усним договором.

РАК. У першій половині тижня небезпечно ризикуєте — хочете все поставити на карту. Однак випади стануться не вам, а родичам або посередникам. Спроби, розпочаті в середу і п'ятницю, надовго залишаться незавершеними.

ЛЕВ. Схильні через домашні негаразди пересардитися з усіма. Не робіть дорогих покупок — ваш вибір буде невдалий і дуже швидко стане невиправданим. Не починайте ремонт у квартирі — затягнете надовго.

ДІВА. Вам пощастило — знайдете досвідченого юриста, адвоката, керівника. У справах і розмовах схильні хитатися за несуттєві і закривати очі на те, що на сьогоднігні наслідки.

ТЕРЕЗИ. Беретеся за нездійсненні справи, бо переоцінюєте свої сили і кошти. Можете опинитися без грошей, оскільки будете покладатися на випадок або випадки.

СКОРПІОН. Не доіраєте близьким людям, позбавляючи незначенню і багату мекате від них, тоді ви розчаруетесь. Не відрадіюйтеся надії, якщо хочете зберегти стосунки.

СТРІЛЕЦЬ. Через власні помилки ризикуєте позбутися хороших умов на роботі, вигідної приватної чи довіри в потрібних людей. Будьте конкретні і послідовні, оскільки можете ускладнити собі життя тим, що візьметеся не за свою роботу.

КОЗЕРІГ. Розчаруєтеся в нових друзях і отри-маний результат — чекали ви одне, а отримали інше. Можливо, зіткнетеся з обманом. Помагайте зі службовою підмогою — менше витратите грошей. Зустріч з потрібною людиною вимагатиме корисної тільки у шлюбі і суботу.

ВОДОЛІЙ. Вважайте тижень для власної сім'ї і керівника колективу — розчаруйте і близьких, і підлеглих. У справах помиляєтеся у виборі стратегії. Станьте дуже раціональними і безжурними завдяки. Інші люди можуть засумніватися у вашій чесності й компетентності як компаніїюна.

РИБИ. Ризикуєте втратити все в зашукану історію і програти суцільно справу. Як можна уникнути, якщо піти на переговори у вівторок. У подальшому спілкуванні виникнуть проблеми через непорозуміння, неточну рекламу та інформацію.



Мал. Віктора ПОГОВА.

Фото з конверта

Повість віремених літ — від минувшини до сьогоднішнього.

Фото Павла ВЕРЕСА.



Ще цікаво

Що може розумна дружина

Щикаво, що в молодих чоловіків 20—30 років мозок зазвичай на 10—15 % більший, ніж у жінок. Та вже по досягненні 45 років чоловічий мозок безпосередньо втрачає стійкість мозкових клітин (нейронів), що за вагою часто-густо наближається до жіночого.

У 50 років індекс інтелекту чоловіків зменшується в середньому вже на десять відсотків. По досягненні п'ятидесяти років придатним до використання залишаються лише дві третини нейронів.

Що може зробити чоловік, щоб запобігти чи хоча б уповільнити прогресуюче в цьому отупіння? Виявляється, панacea — в регулярному «відточення» м'якш.

Німецькі вчені недавно з подивом помітили, що повільніше за все розумові здібності зникають з віком у чоловіків, котрі одружені з розумними жінками. З'ясувалося, що розумна дружина є своєрідним стимулятором, який сприяє ліпшому кровообігу мозку чоловіка і постанчання його киснем.

А що робити чоловіку, у яких жінок не дуже розумні чи їх взагалі немає? І для таких білохз з погляду суцільної науки не все ще втрачено. Нейрофізіологи надали ім після 40-річного життєвого рубеску систематично розв'язувати кросворди.

Щі справи не гірше за розум, жіночку можуть підтримати мозковий тонус чоловіка у більш чи менш пристойному стані.

Юрій СКОРОХОД.

Кросворд

По горизонталі: 5. Наближений до Божого престолу ангел. 7. Споруда, висічена з суцільного каменю. 9. Острів — колиска єгипетської культури. 10. Кошичний командувач Київським військовим округом. 11. У недалекому минулому замесник київського «Динамо». 12. Зернова культура. 14. Махове колесо. 16. Хрещена нати по відношенню до батьків хрещена. 17. Автор роману «І будуть люди». 18. Протоісторичний жанр. 19. Український композитор. 21. Нікудішний рай. 23. Морська тварина, родич десятиногого рака. 24. Місце поселення людей кам'яного віку. 25. Ботанічна родина. 26. Дворучник, підступна жінка. 28. Одна з форм існування матерії. 30. Жанр української народної пісні. 31. Персонаж однойменного роману В. Скотта. 32. Один з основоположників сучасної іспанської композиторської школи.

По вертикалі: 1. Персонаж гоголівського «Вия». 2. Біблійний полорожний, убиць якого викрили журавлі. 3. Притока Десни. 4. Святий, учасник чвар між князями Київської Русі. 5. Старовинний слов'янський мажорський танець. 6. Господар півдня, чий ім'я названо відомим у Криму курганом. 7. Гора у Високому Бескиді, де снігові стріли завдавали поразки переважаючим російським військам. 8. Син Овсича. 13. Поговина початкового року у вузі. 14. Війна з тонкою бойовою. 15. Українська назва колодий без з'яву. 16. Трансформізм, що розуміється як одне з олім. 19. Кошичне запоріжське горішце. 20. Син і пролокуєт справи відомого майстра скрипок Страдіварі. 21. Місто, біля якого гетьман Вітовський завдав поразки царському війську. 22. Княже місто на Сулі. 27. Нічний птах. 28. Автор роману «На кадишній мості». 29. Преска порода із вмістом металу. 30. Продукт із ягнел.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі і понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 236694.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Сам. 0311181.
2 3 4 5 6 7 8 9 0

Народний календар

Жовтень ходить по краю ТА ВИГАНЬ ПТАХІВ ІЗ РАЮ

2 жовтня — Трійкама. На Трійкама не прохолодити шаста мимом — куди Трійкама, то й воно за ним. У цей день хліба і дітята обирали одне одного.

4 жовтня — Кіндрата. Починали готуватися до зимы. Про тих, хто легковажно, казали: «Пустий господар по Кіндраті, що не має ні кошука в хаті».

5 жовтня — Фотія. Якщо листя з берези ще не опало, то сніг ляже пізно.

8 жовтня — Єфросинії. Понаштовхана цього дня капуста мала добре зберігатися, тож і називали його капустником.

Прикмети жовтня

Діки гуси на відліоті — кінець бабинуому літу. З 2 по 10 жовтня пасни́ки переносили в омашки (погребки) вулиці. При цьому спостерігали: якщо бджоли старанно позіпалювали вічка вискон чи пролісником — зима буде суворя, а коли злетка, то тепла. Трім у жовтні — на малосніжну, а м'яку й коротку зиму. Якщо молодик припадає на дошовий день, то весь наступний місяць буде дошовий.

А Юрій Григорович — знову голова журі

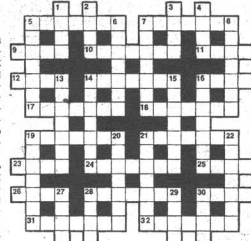
Міжнародний конкурс балету імені Сержа Лифаря відбувається у столиці з 10 по 17 жовтня по двох номінаціях: артисти балету (солісти та дуети) і хореографи. У хореографічному мистецтві немає аналогів цьому творчому змаганню. Вперше у світовій практиці поруч змагаються молоді артисти та балетмейстери, що відіграє важливу роль у розвитку балету. Головою журі виступає Юрій Григорович. Він був другом Сержа Лифаря та понад 30 років очолював балет московського Великого театру.



Генеральні спонсори конкурсу — виробничо-комерційне об'єднання «СЛ», Міжнародні авіалінії України. Генеральні інформаційні спонсори — ГТРК «Золоті ворота», радіо «Люкс».

Спонсор — фірма «Фалбі». Інформаційні спонсори — газети «Голос України», «Київские новости». Національне українське радіо, телеканал «ТЕТ». Перший Національний канал, журнали «Музика», «Мир искусств».

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.



Відповіді до кросворда, надрукованого 25 вересня

По горизонталі: 1. Зено. 3. Корт. 5. Ідол. 7. Полорожний. 9. Онес. 10. Сабо. 11. Скара. 13. Окріп. 14. Судіє. 15. Сосіє. 16. Юрт. 17. Шліпінг. 20. Чека. 22. Емма. 23. Аптархата. 24. Купе. 25. Ніас. 26. Майя.

По вертикалі: 1. Золототіличник. 2. Орос. 3. Крона. 4. Інкор. 5. Ірис. 6. Ліомеорія. 7. Петрілія. 8. Камфоріа. 11. Спориш. 12. Апсепт. 18. Плян. 19. Артис. 21. Анис. 22. Елем.

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса ВР України: 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-86-80; 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 441-89-62. E-mail: sekret@golos.rlc.com

Редактор номера Анатолій СОЛОНСЬКИЙ. Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ. Редактори: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕНСЬКИЙ, Віталія ТИШЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталія СУДДА. Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатець.

♦ Редакція не заванди поділяє позицію авторів публікацій.

♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

♦ Рукописи не повертаємо.

♦ Ілюстрація з читачами — тільки на сторінках газети.

Засновник і видавець — Верховна Рада України